

Le Canada se choisit aux urnes un nouveau gouvernement fédéral

Le vote dépassait 40 pour 100 dans Ottawa-Est à 3 h.

On saura vers 6 h. 15, les premiers résultats du
suffrage dans les provinces maritimes — Vote
record prévu dans les 245 comtés du pays

Par Jean-Marie Gélinas

Si les électeurs continuent d'enregistrer leur suffrage à la même allure jusqu'à 6 heures, ce soir, le vote fédéral d'aujourd'hui atteindra certainement un record définitif dans l'histoire canadienne. Car de midi à 2 heures, cet après-midi, le vote a subi une hausse de près de 10 pour cent dans nombre de bureaux de scrutin. Au moment d'aller à l'impression, les suffrages avaient atteint une proportion de près de 40 pour 100 tant dans Ottawa-Est que dans Ottawa-Ouest.

Contrairement aux élections provinciales, il n'y avait que peu de votants d'omis des listes officielles, sauf dans quelques bureaux éparpillés, dont à l'un d'Eastview, situé sur le chemin de Montréal. Aucun incident regrettable ne s'est produit dans l'un ou l'autre des comtés de la capitale. Les deux journalistes du "Droit" qui ont fait la tournée des bureaux de scrutin, ont rencontré par hasard quelques-uns des candidats en lice: tous, il va de soi, se sont dits confiants de la victoire.

Ce qui permettra de hausser considérablement le vote dans Ottawa ainsi qu'à Hull, c'est que les fonctionnaires fédéraux ont eu congé tout l'après-midi, à partir d'une heure, afin d'aller accomplir leur devoir de citoyen aux urnes électorales.

Au moins trois des principaux chefs politiques reçoivent, ce soir, à Ottawa, les résultats du vote dans les 245 comtés du pays. Le premier ministre Mackenzie King aura les nouvelles du scrutin à Laurier House et l'hon. John Bracken, à Bracken House, tandis que M. Caldwell est revenu de la Saskatchewan hier soir.

Le chef du gouvernement a établi un précédent en annonçant aujourd'hui seulement la nomination de trois sénateurs, d'un ministre plénipotentiaire, d'un sous-ministre et d'un sous-ministre adjoint le jour même du vote. On comprend toutefois que le choix des nouveaux membres de la Chambre

Dernière heure

LOS ANGELES (PA) — Des ouvriers préposés au radoub sur dix chantiers ont manifesté le désir de faire la grève par un vote de 2.658 contre 196. La date de la grève n'a pas été révélée.

WIESBADEN (Allemagne) — (PA) — Quatre généraux et un certain nombre de hauts personnalités allemands et de savants, recherchés par les Alliés furent arrêtés par les soldats de l'armée d'occupation dans le cours d'une période de 24 heures jusqu'à midi, dimanche. Les arrestations incluent le général Walter Musshoff, ancien chef de la division du bien-être à l'aviation allemande.

CAPETOWN (Reuter) — Des quais flottants à l'usage de la marine anglaise pour la guerre du Pacifique sont construits en Afrique du Sud. Le premier qui, construit ici et parachevé en moins de 13 mois, a déjà été toué à sa destination.

NEW-YORK (P.A.) — John Francis Cullen, 56 ans, assistant-rédacteur de l'édition du dimanche du Journal-American, de New-York, est décédé de bonne heure ce matin à sa demeure de

(Suite à la page deux)



Le Dr. RAOUL HURTUBISE, ancien député fédéral de Nipissing qui a été nommé sénateur.

Aimeriez-vous, monsieur, à payer plus de \$500 pour un complet?

La bourse noire fait des siennes dans la capitale de la France — Le théâtre sera-t-il la première victime de la paix?

Rédigé pour la Presse canadienne par Maurice Desjardins, correspondant outre-mer des journaux de langue française.

PARIS, (CP) — A la brasserie des Champignelles, rue du Faubourg-Montmartre, on l'on peut malgré toutes les restrictions, faire honneur à un repas convenable pour la somme modique de 80 francs, j'ai trouvé un Parisien qui a voué une admiration sans borne au Canada et à tout ce qui est Canadien.

Il s'appelle Ernest Vadeville, "Nessese" pour les Dames, et il est le garçon qui servait notre petit coin, près de la porte. Trois fois la semaine, cet ancien prisonnier de guerre, récemment rapatrié, ne manque pas d'écouter les émissions canadiennes sur ondes courtes, et m'a parlé de "son ami" Florent Lebevre, dont il apprécie fort les commentaires et les reportages.

Mais c'est quand il parle du soldat canadien que "Nessese" atteint le sommet du lyrisme. "Tous les Canadiens étaient volontaires, dit-il avec feu, je le sais, et c'est à eux qu'on a donné les corvées les plus dures: Caen, Falaise, Boulogne, l'Escaut, et quoi encore! J'avouerais que le Tommy britannique a fait beaucoup mieux dans cette guerre que dans la précédente, que l'Américain s'est bien battu aussi, mais rien ne m'ôttera mes Canadiens! On a bien vu, foi de Normand, que les gars du Canada avaient quelque chose dans le ventre. Et j'aimais bien à imaginer, lorsque j'écoutais la BBC, que tous les Canadiens parlaient français! Tenez monsieur, j'admire tellement les Canadiens que je vous offre un autre petit morceau de fromage

(suite à la page quatre)

Débarquement allié dans l'ouest de Bornéo

Rationnement de la viande sous peu?

NEW-YORK (PC) — Il se peut qu'on rationne au Canada la viande, les chaussures et les vêtements afin d'aider à nourrir et à vêtir l'Europe l'hiver prochain. L'ASRNU s'occupe d'obtenir la viande et les vêtements nécessaires aux peuples européens et si vrale Canada doit participer, on devra introduire le rationnement sur ces choses à u Canada.

Les défenses de Liou-Tchéou sont enfoncées

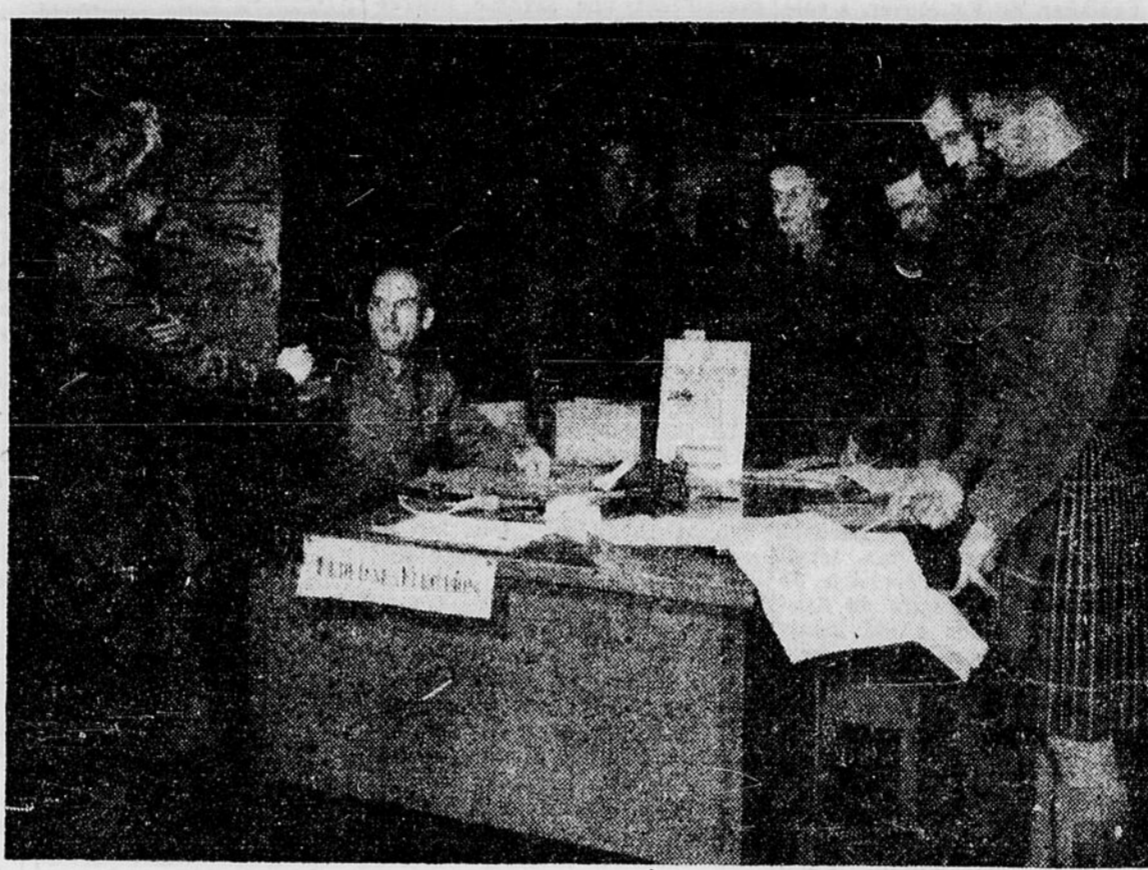
Par Spencer MOOSA

TCHOUNG-KING — Les troupes d'assaut chinoises ont combattu les Japonais dans les défenses extérieures de Liou-Tchéou, aujourd'hui, et sont à moins de dix milles de Kouéi-lin, à quatre-vingt-dix milles au nord-est; on croit de plus en plus dans la capitale chinoise que l'ennemi projette d'abandonner ces deux anciennes bases américaines.

Le haut commandement annonce que les Chinois marchent sur Kouéi-lin de deux côtés. Une colonne, au nord-ouest, a atteint à moins de dix milles de la ville hier, tandis qu'une autre, à l'ouest, a gagné douze milles et demi pour être postée à douze milles et demi de Kouéi-lin.

Un bulletin spécial indique que les Chinois occupent lshan, bastion de Liou-Tchéou à quarante-

(Suite de la page 4)



● L'armée canadienne vote. — La votation pour la prochaine élection fédérale se poursuit dans l'armée au Canada ainsi qu'en témoigne cette photo prise dans un bureau de scrutin. Le sergent d'état-major du C.W.A.C. qu'on aperçoit à gauche, vient de faire sa croix derrière le rideau et remet le bulletin, plié et scellé dans une enveloppe, à l'officier responsable. Les autres militaires attendent leur tour et deux d'entre eux vérifient les noms des candidats de leurs circonscriptions respectives. Les militaires votent pour le candidat qui se présentera dans la circonscription électorale où ils habitent avant de s'enrôler. (Photo Armée canadienne)

La sixième division se composera non de régiments mais de bataillons

Nos troupes du Pacifique, armées à l'américaine, porteront un insigne de combat à six couleurs — Elles termineront leur entraînement aux Etats-Unis avant de s'embarquer pour le front d'Asie

Les troupes canadiennes du Pacifique, comprenant la 6e Division canadienne ainsi que certains éléments blindés et des troupes auxiliaires, seront organisées de la même façon que les troupes américaines au côté desquelles elles sont appelées à combattre.

Cette décision entraînera un changement dans la façon de désigner les unités, changement qui s'impose si l'on veut éviter toute confusion dans les ordres et les plans d'opération. Dans l'Armée américaine, le mot "régiment" s'applique à une formation ordinairement désignée, au Canada,

par le mot "brigade", tandis que les unités de l'Armée canadienne portant le nom de "régiment" sont des "bataillons" chez nos voisins. De sorte que les unités d'infanterie des nouvelles troupes canadiennes du Pacifique seront connues sous le nom de bataillons canadiens d'infanterie et seront groupées en régiments d'infanterie. Les batteries d'artillerie seront groupées en bataillons d'artillerie de campagne et non en régiments.

Les bataillons d'infanterie seront formés sur une base territoriale, en ce sens que chaque unité représentera un district militaire; chacune sera identifiée par le numéro de son district. Chaque bataillon portera dans son titre sa propre identité géographique. Par exemple, l'un des bataillons sera le 1er Bataillon canadien d'infanterie (Ouest ontarien). Les autres unités représenteront de même les diverses régions militaires et provinciales. On s'efforcera, dans toute la mesure du possible, d'affecter les hommes à l'unité représentant leur propre coin du pays.

Revue succincte de la situation internationale

BORNEO — Des éléments de la 9e division australienne sont débarqués sur la côte ouest de Bornéo, à huit cents milles au nord de Singapour.

OKINAMA — Les défenseurs épuisés rassemblent leur artillerie dans un effort suprême.

JAPON — Tokio rapporte un bombardement naval allié sur l'île Minami-Daito et des raids aériens sur des aérodromes dans la région Tokio-Hokokama.

CHINE — Les troupes chinoises combattent en dedans des défenses de Liou-Tchéou; d'autres ont atteint à moins de dix milles de Kouéi-lin.

POLOGNE — Des diplomates étrangers à Moscou annoncent pour prochain un règlement satisfaisant de la question polonaise.

TRIESTE — Le gouvernement militaire allié se prépare à administrer la ville et le port, tandis que les troupes yougoslaves s'apprêtent à se retirer de la zone disputée.

MOSCOU (PA) — Des diplomates étrangers croient aujourd'hui que des nouvelles sur la situation polonaise seront publiées prochainement, qui seront bien accueillies dans toutes les capitales alliées.

La Pologne

(Suite de la page 4)

Américains au Vatican

CITE DU VATICAN (PA) — Sa Sainteté le pape a reçu en audience aujourd'hui les membres des Comités des affaires militaires et d'appropriations du Sénat américain qui font actuellement une tournée sur le théâtre de la Méditerranée. Ils ont été présentés à Sa Sainteté par Myron Taylor, envoyé du président au Vatican, qui quittera Rome en avions demain pour Paris, en route vers les Etats-Unis. Il sera accompagné de son épouse.

Churchill promet à Pétain de ne pas délaisser la France

PARIS (PA) — Le maréchal Pétain a dit aujourd'hui avoir demandé un armistice parce que c'était "l'unique façon de préserver la France". A la commission chargée de l'interroger avant son procès il assura que son geste "avait empêché la France de devenir une nouvelle Pologne".

Lorsqu'on lui demanda, au cours du dernier interrogatoire préliminaire, pourquoi il avait demandé un armistice, le maréchal répondit: "C'était la seule façon de sauver la France. Je crois plus que jamais que l'armistice l'a sauvée. Il a assuré la liberté de centaines de milliers de soldats qui auraient été faits prisonniers. Il a permis l'existence d'une zone libre, préservé l'intégrité de l'empire français et favorisé le débarquement des Anglo-Saxons."

"Il a également garanti l'existence d'une autorité gouvernementale française qui a pu protéger la France. L'armistice a empêché la France de devenir une nouvelle Pologne".

A la question, l'armistice répondait-il aux obligations de la France à l'égard de la Grande-Bretagne, à savoir qu'aucune paix séparée ne serait signée, le maréchal

(Suite à la page deux)

Un cyclone à Jamestown

JAMESTOWN (New-York) — (PA) — On répare aujourd'hui le système d'électricité et l'on déballe les rues à la suite d'un cyclone qui a blessé huit personnes et causé des dégâts estimés à 71.500.000, la nuit dernière.

Le chef des pompiers, Rudolph Swanson, s'accorde avec le chef de police, Harry Nelson, pour dire que le vent a pris les proportions d'un cyclone. Le Bureau météorologique, qui n'est pas représenté à Jamestown, a été incapable de publier un rapport officiel des dégâts.

Les hôpitaux ont manqué de lumière durant toute la nuit, et on dut se servir de projecteurs électriques.

Gourkas à dix milles de Toungoo

CALCUTTA (PA) — Tandis que des Gourkas avancent puce par puce le long de la route Toungoo-Mawchi, aux troupes des Japonais fuyant vers la frontière du Thailand, les Liberator du commandement aérien de l'Orient ont démolie une traverse ennemie sur la Saloum, à 100 milles au sud-est, annonce le commandement du sud-asiatique.

Un bulletin dit que les Gourkas sont à un peu plus de dix-neuf milles de Toungoo et ont forcé les Japonais à abandonner leurs positions à cet endroit.

King nommé 3 sénateurs et un diplomate

Le premier ministre du Canada, le très honorable William Lyon Mackenzie King, vient d'annoncer la nomination de trois nouveaux sénateurs. Ce sont: Le docteur Raoul Hurtubise, député sortant de charge de Nipissing, Ontario; M. Jerry McGeer, Vancouver; M. Jean-Marie Dessureault, Québec. Ces nominations remplissent les cadres du Sénat.

M. King a, en outre, annoncé que sir Eugène Fiset demeurera pour une autre durée d'office, lieutenant-gouverneur de la province de Québec. Le major-général L.R. Lafleche, ministre des Services nationaux de guerre, devient ministre du Canada en Grèce; M.M. W. J. Turnbull, sous-ministre des Postes, et J.A. Sullivan, assistant sous-ministre.

Le général Lafleche, bien que seulement ministre plénipotentiaire, aura toutefois le rang personnel d'ambassadeur.

Le sénateur Joseph-Raoul Hurtubise, B.A., M.D.C.M., est né le 1er juillet 1882, à Ste-Anne-de-Prescott, Ont. Il était le fils de Joseph Hurtubise et de Casilda Lamare, tous deux Canadiens français. Le jeune Hurtubise fit ses études au Collège Bourget, à Rigaud, et à l'Université Québécoise.

(Suite à la page deux)

Labuan et l'aéroport emportés

Puissant apport de la flotte et de l'aviation — Les Nippons pris par surprise — L'ennemi définitivement battu dans le sud-ouest du Pacifique

MANILLE (PA) — Des colonnes de la 9e armée australienne sont simultanément débarquées sur les îles Labuan, Brooketon et Maura, dans la baie de Brunel, sur la côte occidentale de Bornéo, à 800 milles au nord de Singapour et à 600 milles à l'est de l'Indo-chine, annonce le général Douglas MacArthur.

Les attaques navales et aériennes ont balayé les défenses ennemies sur les plages et les troupes d'assaut ont envahi les grèves sans rencontrer d'opposition sérieuse.

Les navires de la 7e flotte américaine et de la marine australienne, des bombardiers et des chasseurs des aviations américaine et australienne ont apporté leur appui aux manœuvres.

Ce débarquement, qui fait suite à la prise allié de Tarakan, à 600 milles, par mer, de Bornéo, a permis à l'ennemi par surprise et non préparé à une résistance efficace; par conséquent, les pertes alliées ont été légères.

(Suite de la page 4)

Harry Hopkins en route de Paris vers Washington

PARIS (PA) — Harry Hopkins a quitté Paris, par avion aujourd'hui, apparemment en route vers Washington pour faire rapport au président Truman du résultat de ses entretiens à Moscou.

Hopkins était arrivé ici hier de la capitale russe. Il n'a pas eu d'entretien avec le général de Gaulle.

Les milieux diplomatiques disent qu'il rapporte à Washington les plans d'une réunion prochaine des Trois.

Il ne fit aucun commentaire sur ses entretiens avec le maréchal Staline, mais semblait de bonne humeur.

WASHINGTON (PA) — Le président Truman attend avec impatience le retour d'Harry Hopkins, dans l'espoir que ce dernier apporte de bonnes nouvelles.

L'envoyé spécial du président apporte, en outre, les opinions du maréchal Staline sur une rencontre prochaine des Trois.

Bien qu'on ait pas annoncé l'heure de l'arrivée d'Hopkins, ce dernier recevra une priorité AAA à son arrivée à la Maison-Blanche. Il la donnera à M. Truman

(Suite à la page quatre)



Le général L.R. LAFLECHE dont la nomination comme ministre canadien en Grèce, est confirmée officiellement.

Une corvette tire un oiseau de mer qu'on prend pour un sous-marin

La "Belleville", sans gouvernail ni détecteur, réussit à sauver quand même un navire marchand — L'odyssée invraisemblable d'un vaisseau de guerre canadien

A un port de Terre-Neuve (PC) Voici le récit de l'une des dernières escortes outre-mer sur l'Atlantique accomplie par la corvette canadienne Belleville, avant la victoire en Europe, et la manière dont elle surmonta toutes les difficultés pour sauver la cargaison d'un vaisseau marchand torpillé.

En permettant de publier le récit aujourd'hui, la marine annonce que les troubles de la Belleville commencèrent dès le début du voyage, alors que son gouvernail et plus tard son appareil, détecteur sous-marin se brisèrent. Pendant toute la traversée de l'Atlantique, l'appareil détecteur fut remplacé par l'œil nu et des lunettes.

La Belleville retourna au cargo, Elle se posa une ligne à bord, mais elle ne remplit. L'officier commandant, le lieutenant J.E. Korming, d'Halifax, décida, après avoir consulté les autres officiers, de pousser le cargo à 12 milles jusqu'au port.

La corvette travailla toute la nuit à côté du cargo et le lendemain matin elle déposa le cargo dans un bas-fond du port, où il se fixa immédiatement. Sa cargaison était saine et sauve, mais il arriva en retard.

L'appareil détecteur étant hors d'ordre, la Belleville n'était sûr de rien, et il semblait y avoir à un périscope, et le navire lança trois grenades sous-marines avant que ses officiers se rendissent compte qu'on ataquait une Poulpe de mer, qu'on voit souvent dans les voyages. Cet oiseau est petit et noir et vole si près de la surface qu'on le prendrait volontiers pour un périscope.

Dans la mer d'Irlande, un des navires marchands du convoi fut torpillé. La Belleville se détacha du convoi pour aider au cargo du convoi, quand soudain la vigie donna cet avertissement: "Périscope à la proue de bâbord."

Ralliement des Guides et des Scouts pour une parade d'adieu à Rideau-Hall

Une très belle cérémonie s'est déroulée sur les terrains de Rideau-Hall, samedi après-midi, où plus de 3,000 sœurs, louveteaux, guides-atrêmes, guides et Jeannettes...

La princesse Alice de l'Ontario et de l'encouragement qu'elle a toujours prodigués à l'Association, et lui remit une adresse énumérée par Mlle E. Lambert...

Dernière heure

(Suite de la 1ère page)

Valley Stream (Long Island) après plusieurs mois de maladie. VANCOUVER (PA) — Un bombardier Liberator perdu depuis dix jours avec son équipage de onze personnes...

Fête intime pour l'abbé L. Charron au collège Sudbury

SUDBURY (Ont.) (D.N.C.) — M. l'abbé Léo Charron a été l'occasion d'une fête intime au Collège Sacré-Coeur, mercredi dernier...

On se bat en Ethiopie

LIVERPOOL (PC-Cable) — En Abyssinie, où la guerre a officiellement pris fin en 1941, la bataille se poursuit entre les indigènes et des troupes britanniques...

L'inspecteur L. Pichette visitera les écoles séparées

M. l'inspecteur Laurent Pichette, du service des incendies d'Ottawa, a visité les écoles séparées de la ville au cours de laquelle des instructions seront données aux élèves...

Puissant assaut naval et aérien contre le Nippon

SAN-FRANCISCO (PA) — Plus de trente chasseurs conduits par deux superhéros ont attaqué les avions japonais dans la région de l'océan Pacifique...

Un vote attendu pour aujourd'hui à San-Francisco

SAN-FRANCISCO (PC) — La discussion au sujet du contrôle des votes au conseil de sécurité mondiale par les cinq grands pays...

Churchill promet...

(Suite de la première page)

répondit que le premier ministre Churchill lui a dit à Tours, le 10 juin 1940, que "l'Angleterre n'abandonnerait pas un allié infortuné, même si elle réclamait la paix".

King nomme...

(Suite de la 1ère page)

Il fut chirurgien à l'hôpital St-Joseph de Sudbury, Ont. Le docteur Hurlbut fut candidat aux élections fédérales de 1935. Il fut député fédéral en 1930, et réélu aux élections de 1935 et 1940.

Funérailles de M. Rhéal Paquette

LEMIEUX (Ont.) (DNC) — Les funérailles de M. Rhéal Paquette, sacristain, décédé lundi le 4 juin à sa demeure après une longue maladie soufferte avec résignation, ont eu lieu la semaine dernière...

Décès soudain de M. Roland St-Jean

M. Roland Saint-Jean, de Billings Bridge, est décédé subitement le dimanche 10 juin, à Dunvegan, Ont., alors qu'il était en visite pour la fin de semaine, chez ses parents.

Grigg propose le retrait anglais et français au Levant

BEYROUTH (Reuter) — Le général Oliva-Routh, délégué de la France à Damas et commandant des troupes françaises dans le sud de la Syrie, est arrivé de Paris par avion ici hier soir.

Décès de Mme J.-Bte Charron

Mme Jean-Baptiste Charron, née Anna Gauthier, de 89 rue St-André, est décédée le dimanche 10 juin, dans un hôpital local, après une courte maladie...

Foley (Ont.)

FOLEY, (Ont.) (D.N.C.) — Le 23 mai, Mgr Leblanc a voulu confirmer les enfants de notre paroisse. Il était accompagné du R. P. O. Bellemare, Rédemptoriste, de Devonshire, et de M. l'abbé L. Auteuil, de Saultain.

Un train passe par-dessus deux petits non blessés

Deux jeunes enfants ont échappé miraculeusement à la mort vers 12 h 45 hier après-midi au moment où le train de passagers no 47, du C.N.R., passait sur le pont Riverside qui traverse la rivière Rideau à une faible distance du pont d'Hurdman. Ce sont les deux petits frères Jack et Dean O'Malley, de quatre et cinq ans, de la rue Queen Mary, à Ottawa.

M. Joseph Côté est décédé à 22 ans

M. Joseph Côté, fils de M. et Mme Henri Côté, (Dora Belleville), de 42, rue Stevenson, est décédé aujourd'hui le 11 juin, dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge de 22 ans. Il naquit à Ottawa, le 27 avril 1923 et fit ses études à l'école St-Amand. Il était jardinier.

En faveur de la Pologne

WASHINGTON (PA) — Le premier ministre de la Chine, T. V. Soong a annoncé aux journalistes aujourd'hui qu'il ira à Moscou en revenant de la conférence de San-Francisco.

On redoute encore une manœuvre secrète d'Hitler

SAN-FRANCISCO (P.A.) — En spéculant sur la croyance russe qu'Hitler est encore vivant, des diplomates européens s'attendent à ce que Hitler tente une manœuvre secrète à travers le monde, tenteront de conserver vivace le mouvement national-socialiste.

Guerre aux moustiques

LONDRES (Reuter) — Les bombardiers de la RAF ont lancé un blitz contre les millions de moustiques et de mouches qui infestent Bangkok, annonce le ministère de l'Air aujourd'hui. Les avions volent en rase-mottes et arrosent la ville d'insecticide.

Le ministre de Grèce

L'entrée du général L.R. La Flèche dans la diplomatie couronne une carrière consacrée entièrement au service de son pays soit sur les champs de bataille, dans le fonctionnarisme supérieur, soit encore dans le cabinet même, comme l'un des collègues du premier ministre Mackenzie King.

Le marché de Montréal

MONTREAL, le 8. — (PC) — Voici les prix aujourd'hui, tels que communiqués par le ministère fédéral de l'Agriculture. Oeufs: A-gros, 35; A-moyens, 32; A-petits, 26 1/2; B, 29 1/2; C, 23. Arrivages: 1,000 caisses.

Offrandes de fleurs

LA HAYE (PC-Aneta) — La Hollande, dépeçonnée par les Allemands de ressources qu'elle aurait pu offrir à ses libérateurs comme cadeau national, exprimera probablement sa gratitude en plantant des champs de tulipes dans les capitales alliées, rapporte-t-on de source sûre aujourd'hui.

Paradol

LES FILLES MODERNES ONT TOUJOURS PARADOL DANS LEUR SAC A MAIN. DR CHASE POUR MAL DE TETE ET AUTRES DOULEURS.

Causerie politique contremandée

Le poste CKCH regrette d'avoir été contraint de contremander à la dernière minute, une causerie politique de M. Jean-Baptiste Charron, candidat progressiste-conservateur dans la circonscription de l'Est d'Ottawa, qui devait être prononcée à 11 h. 30 le vendredi soir, 8 juin. Le poste dit à quelques minutes d'avis, se rélier à un réseau de postes canadiens, afin de faire entendre aux auditeurs une autre causerie en faveur du parti progressiste-conservateur.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Manque d'instituteurs

La commission des écoles publiques de Sudbury se voit dans le péril de manquer d'instituteurs, il est plus probable que la commission soit à court de deux instituteurs lors de l'entrée des enfants, au mois de septembre.

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Léa) SIEGE SOCIAL : 98, RUE GEORGES Services télégraphiques : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membres de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

Table with 2 columns: Location (Ottawa, Hull, par poste, Canada, Etats-Unis, Union Postale) and Price (Quotidien, Hebdomadaire)

LUNDI, 11 JUIN 1945

La réorganisation de la paix au Canada

Depuis ce matin, les électeurs canadiens votent d'un bout à l'autre du Canada. Ils votent dans l'Ile du Prince-Edouard, en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie britannique et au Yukon. Les candidats ne manquent point. Il y en a 945 qui cherchent à obtenir les 245 sièges de la Chambre des communes. C'est dire que, après le scrutin, près des trois quarts seront rejetés par les électeurs. Roi d'un jour, le peuple canadien exerce aujourd'hui la principale prérogative de sa royauté.

Comment se composera le prochain parlement du Canada? Nous connaissons la réponse ce soir. Ce qui est certain, c'est que le peuple aura le parlement qu'il veut avoir. Il prend aujourd'hui une grave décision. Pour le mieux ou pour le pire, il devra en subir normalement les conséquences pour les prochains cinq ans à venir. Si le prochain parlement n'est pas ce qu'il devrait être, le peuple devra s'en prendre à lui-même. En tout cas, il est à espérer que l'incertitude politique, dans laquelle nous vivons depuis quelques années, cessera pour quelque temps.

Quel qu'il soit, le prochain parlement aura une lourde tâche. Il lui faudra d'abord réorganiser la paix en notre pays. Cette réorganisation ne comprend pas seulement la conversion de notre économie de guerre en économie de paix. Si important qu'il soit de fournir du travail à tout le monde, la question matérielle ne saurait l'emporter sur la question spirituelle. La réorganisation de la paix comprendra également la réfection de l'unité nationale, qui n'a jamais été bien solide en notre pays, mais qui est brisée plus que jamais. Au prochain parlement canadien, il appartiendra de profiter de la cruelle expérience de la guerre actuelle, pour éviter, à l'avenir, les écueils contre lesquels l'unité nationale s'est douloureusement heurtée.

Cette tâche dépasse les lignes de partis. Libéraux, conservateurs progressistes, socialistes, créditistes, membres du Bloc populaire et indépendants, devront travailler de toutes leurs forces à refaire cette unité nationale. Car, sans unité nationale, un pays ne peut être prospère. C'est le fondement d'un Canada heureux au milieu d'un monde profondément troublé.

Il ne faut pas s'illusionner sur les difficultés de cette tâche. Personne n'a oublié ce qui est arrivé à la suite de la guerre de 1914 à 1918. Après plus de vingt-cinq ans, les fissures profondes causées à l'unité nationale par la politique des gouvernements d'alors n'ont pas été réparées. Voici que, au cours de la guerre actuelle, s'est continuée la désintégration nationale aggravée par les gouvernements de 1914 à 1917. Il va falloir une bonne volonté puissante, de part et d'autre, pour refaire l'entente nationale au Canada.

A la base de ce travail, la restauration de la moralité politique s'imposera. La moralité politique est tombée extrêmement bas au cours de la présente guerre. La campagne politique qui s'est terminée hier l'a soulignée d'une façon frappante.

Pour arriver à cette restauration de la moralité politique, les membres du prochain parlement canadien devront bien comprendre le véritable rôle du représentant du peuple et des partis politiques, et avoir assez de caractère pour vivre ce rôle. La politique n'est pas un moyen de servir ses affaires et son avancement personnel. Le représentant du peuple ne doit pas placer les intérêts de son parti au-dessus de tout. L'intérêt commun est la raison d'être des partis politiques et des représentants du peuple. Ce bien commun doit être ce qui règle les attitudes des députés et des partis.

Si les membres du prochain parlement vivent ces principes, nous n'assisterons plus au mépris de sa parole, comme il nous a été donné depuis six ans. Rien ne mine plus les institutions démocratiques d'un pays que la violation des engagements pris. Sans la bonne foi, toute vie sociale est même impossible. Depuis quelques années, on a érigé, presque en système politique, la duplicité. Un tel régime sabote non seulement la confiance dans les dirigeants d'un pays, mais porte de rudes coups à l'autorité civile elle-même.

Sans critiquer, en particulier, qui

ce que soit, il existe une profonde crise de confiance, chez le peuple, dans les hommes publics. Ceux qui se sont donné la peine d'interroger le peuple, au cours de la campagne électorale qui vient de s'achever, ont été profondément surpris de l'ampleur de cette crise. On la constatait non seulement chez les partisans des libéraux et des conservateurs progressistes, des socialistes et des créditistes, mais chez les adversaires de ces groupes politiques. Les gens allaient voter pour tel ou tel homme, pour tel ou tel parti, mais sans confiance que ces hommes tiendraient leurs engagements ou se conduiraient comme un représentant du peuple devait se conduire.

Une telle crise de confiance est malheureuse. Tous ceux qui s'intéressent à la réorganisation de la paix au Canada devront faire tout en leur pouvoir pour corriger cette situation. Mais les gouvernements du pays devront en assumer principalement la responsabilité.

Camille L'HEUREUX

Après la campagne électorale

Les journaux conservateurs-progressistes, à la suite du chef de ce parti et de ses lieutenants, ont répété à satiété le mot d'ordre suivant: "A égalité d'avantages pour tous, égalité de sacrifices pour tous", ce qui veut dire: la conscription pour tout le monde. Ils en ont profité pour attaquer la province de Québec; ils ont accusé M. King d'avoir saboté l'effort de guerre du Canada dans le seul but de ne pas méconter cette province, château fort du parti libéral.

Ils s'en sont donc pris à un point seulement de notre effort de guerre, au système d'après lequel notre corps expéditionnaire devait être recruté. Ce système, c'était le volontariat, accepté par tous les partis politiques aux élections fédérales de 1940. Et lorsque l'on parle de volontariat, l'on suppose que toute personne est libre de s'enrôler et que, si elle ne le fait pas, sa liberté doit être respectée et sa conduite exempte de blâme.

Mais, en dehors du volontariat pour le service militaire outre-mer, toutes les autres mesures de guerre étaient obligatoires, à partir des impôts qui ont décuplé jusqu'aux restrictions de toutes sortes que la participation du Canada rendait nécessaires. Ces mesures, les citoyens de tout le pays, à quelque race ou à quelque province qu'ils appartiennent, ont été obligés de les accepter et de s'y soumettre, comme ils seront tenus de payer l'énorme dette que le gouvernement a contractée. La province de Québec et la population canadienne-française ont partagé ces sacrifices, mais nous ne sommes pas prêts à dire qu'elles en ont retiré les mêmes avantages que les autres.

Quoi qu'il en soit, la presse conservatrice ne s'est pas gênée pour soulever l'électorat anglo-canadien contre la province de Québec. Jusqu'à quel point a-t-elle réussi, nous le saurons ce soir. Toutefois, l'expérience a prouvé que de telles tactiques ne connaissent que des victoires éphémères et qu'à la longue elles discréditent le parti politique qui y avait recours.

Ch. G.

AU JOUR LE JOUR

A propos des élections municipales qui se sont tenues en France le 29 avril et le 13 mai dernier, le Centre d'Information Pro Deo fait remarquer qu'elles ont été tenues dans une atmosphère de guerre et dans des conditions de désordre qui ont favorisé les éléments de gauche, surtout les communistes. Ceux-ci ont été élus, non pas parce qu'ils se présentaient comme communistes, mais à cause de la bravoure dont ils ont fait preuve pendant les années d'occupation allemande et parce qu'ils font partie du mouvement général qui réclame des réformes sociales. Le R. P. Chaillet, S.J., dans une déclaration au "Catholic Times" de Londres met ainsi les choses au point: "Il ne peut absolument pas exister de compromis entre les principes chrétiens et les principes marxistes. Mais nous refusons de considérer nos compatriotes comme des ennemis simplement parce qu'ils ne pensent pas comme nous... La patience et la charité chrétiennes doivent être pratiquées réellement si nous voulons convaincre les incroyants de la supériorité des valeurs chrétiennes."

Le Pape Pie XI l'avait déjà dit dans son encyclique sur le communisme: il ne suffit pas de combattre la doctrine communiste; il faut surtout lui opposer des actes de justice sociale et de charité chrétienne.

Durant la dernière partie de la guerre contre l'Allemagne, on a beaucoup parlé de la bombe V-2. Ce que l'on sait moins c'est que, dès juillet 1944, les autorités clandestines polonaises ont réussi à transmettre à Londres une description détaillée de la bombe V-2 et même à envoyer quelques parties de cette arme allemande.

Il y a un mois, le premier ministre Churchill déclarait: "Nous ne recherchons rien pour nous-mêmes. Mais nous devons faire en sorte que ces causes pour lesquelles nous avons combattu soient reconnues à la table de la paix par des faits aussi bien que par des mots, et par-dessus tout nous devons travailler pour que l'organisation mondiale que les nations-Unies sont à créer à San-Francisco ne devienne pas un nom inactif, ne devienne pas un bouclier pour les forts et une farce pour les faibles." Du train où vont les choses, les souhaits de M. Churchill ne se réaliseront point.

Un observateur américain écrit: "J'ai tant vu la terreur légalisée, commise au nom de la liberté, de la démocratie et du progrès, que je n'ai même pas à y penser. Je crains que l'Europe, en tant que continent civilisé, ne soit finie. Cette terreur légalisée n'a pour résultat que la tyrannie, le meurtre, le vol. La réaction qu'elle engendre produit seulement le chaos. En Yougoslavie, la justice est certainement une dame aveugle, servant rien autre chose que des fins politiques." Cet observateur américain ne se paie point d'illusions.

et du progrès, que je n'ai même pas à y penser. Je crains que l'Europe, en tant que continent civilisé, ne soit finie. Cette terreur légalisée n'a pour résultat que la tyrannie, le meurtre, le vol. La réaction qu'elle engendre produit seulement le chaos. En Yougoslavie, la justice est certainement une dame aveugle, servant rien autre chose que des fins politiques." Cet observateur américain ne se paie point d'illusions.

ARGUS

BILLET

La notion de patriotisme

Prière, malgré l'heure, de ne pas lire: la notion de parti.

Prière aussi de croire que c'est d'une importance capitale que d'entretenir des clartés sur le sujet que j'ai l'honneur de vous proposer.

Nous sommes dans un jour qui décide de l'avenir du Canada et aussi de l'avenir de notre race. Vous lisez distraitement ce billet, au moment où les ondes vous ramènent sur les champs de bataille de la politique des partis. Il importe toutefois, surtout ce soir, de s'élever au-dessus des tranchées rouges ou bleues, et de se rappeler qu'en définitive les résultats de tant d'assauts de paroles peuvent servir ou desservir la juste notion de patrie et de nos devoirs envers la patrie, envers le patriotisme.

L'une des meilleures définitions nous en a été donnée par le savant Père Yves de la Brière, s.j., autrefois rédacteur aux "Etudes":

"Le patriotisme est la vertu morale qui nous incline à rendre à la patrie les devoirs qui lui sont dus et l'amour dont elle est digne.

"Régulièrement, normalement parlant, notre patrie est identique à la communauté politique dont nous sommes membres. Mais l'idée de patrie ajoute à l'idée de communauté politique et de loyalisme civique une nuance de sentiment moral analogue au sentiment de famille. La patrie ne veut pas seulement être servie et obéie, elle veut être aimée. Cette nuance est marquée par le terme même de "terra patria", la terre des pères, qui évoque la pensée d'une tradition, d'un héritage, d'un patrimoine, transmis de génération en génération. L'idée de patrie est l'une des plus belles et des plus douces de la psychologie sociale. Elle suscite dans l'âme humaine des émotions profondes et des dévouements passionnés.

"Que l'on doive servir la patrie, obéir à la patrie, accomplir toutes les prestations qu'elle requiert légitimement de chacun d'entre nous, la morale et le droit naturel suffisent à l'établir."

Un jour autre que celui des élections générales, nous reviendrons peut-être sur ce texte. Reconnaissons pourtant qu'il est complet par lui-même et suffisamment clair pour exiger notre adhésion. Mais, par contre, inutile et inconvenant ce serait de lui opposer la notion de parti, le parti n'étant qu'un moyen imparfait ou partiel (dans ses limites) de servir la patrie. A moins de ne jamais se tromper sur la valeur d'un parti (il doit y avoir un peu d'illusion à ce sujet) on est rarement patriote parce qu'on est fidèle partisan. Le patriotisme est avant tout une vertu désintéressée; qu'en peut dire autant de l'attachement à un programme politique, à un homme politique?

Personne n'osera attribuer à la dévotion au parti l'éloge que faisait Léon XIII du patriotisme élevé à la hauteur d'une vertu chrétienne: "L'amour de la patrie et de son peuple est une source puissante de multiples vertus et d'actes d'héroïsme lorsqu'il est réglé par la loi chrétienne."

Enfin, c'est bien une définition de ce même patriotisme que contient "le bien commun au service de tous", tel que souligné par Pie XI. "Une vraie collaboration de tous en vue du bien commun ne s'établira que lorsque tous auront l'intime conviction d'être les membres d'une même famille, les enfants d'un même Père céleste et de former dans le Christ un même corps".

Puissions-nous retenir cette dernière définition, et demander au ciel que s'en inspirent ceux que le suffrage populaire porte, ce soir, au Capitole.

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 11 JUIN 1925

Le gouvernement fédéral prête cinq millions de dollars à la Commission du havre de Québec.

Les bienheureuses Mères Postel et Barat sont canonisées par S.S. Pie XI.

La guerre civile fait rage en Chine. Le gouvernement fédéral nomme un comité qui est chargé d'étudier la question d'un drapeau national pour le Canada et de recevoir les modèles qui seront suggérés.

Le "Droit" publie un numéro-souvenir à l'occasion du 125e anniversaire de la fondation de Hull et du 50e anniversaire de son érection en cité.

L'offensive franco-espagnole contre les tribus marocaines d'Abd-el-Krim, est imminente.

M. Charles Maurras, directeur de l'"Action française", est accusé d'avoir proféré des menaces de mort contre M. Schramek, ministre de l'Intérieur dans le cabinet Painlevé.

Six avions partent de Moscou pour Pékin dans le but de reconnaître une route aérienne à travers la Sibérie et le désert de Gobi.

Donnez-moi trois phrases d'un homme, et je le ferai pendre. — Talleyrand.

Quiconque ouvre l'Évangile pour rire ou pour blasphémer, mieux vaudrait pour lui n'être jamais né. — Byron.

En feuilletant les journaux

L'ACTION CATHOLIQUE — L'EVENEMENT-JOURNAL —

Le 6 juin 1945 marque le premier anniversaire du débarquement initial des Alliés sur les côtes normandes. Les premiers bulletins, pendant plus de vingt-quatre heures, se contentèrent de répéter que nos troupes avaient pris pied sur la plage. Les Canadiens avaient fait porter leurs efforts sur Cour-

seulles, Bernières et St-Aubin. Aujourd'hui, les Alliés préparent les plans de l'occupation définitive et totale du Reich.

Celui-ci n'a donc connu qu'une existence relativement brève. C'est en effet en 1871, à la suite de la défaite de la France, que Bismarck faisait venir Guillaume Ier dans le château de Versailles pour y proclamer l'avènement de l'Empire d'Allemagne. Soixante-quatre ans se sont écoulés. A deux reprises, ce Reich orgueilleux et prussien a été défait. Relevé une première fois, il semble bien que son sort soit maintenant fixé à demeure. Les Alliés ne toléreront plus de ruses. Du moins tel devrait être leur dessein. Sans quoi il faudra encore répéter l'exploit d'il y a un an et refouler les Allemands jusque dans leurs terres.

Georges-Henri DAGNEAU

L'INFORMATION. — La guerre a fait naître de multiples mesures de restrictions. A l'origine de ces mesures se trouvaient la rareté prononcée de la main-d'œuvre et la pénurie grave de matières premières, mais au fur et à mesure que ces facteurs disparaissent, les régies de temps de guerre sont abandonnées. Il est toutefois probable que plusieurs de ces régies devront être maintenues durant quelque temps encore afin de permettre la poursuite efficace de la guerre contre le Japon, de garantir aux civils les approvisionnements qui leur sont essentiels, d'aider à répondre aux besoins les plus pressants de la reconstruction et de prévenir la menace de l'inflation.

Le point qu'il importe de retenir c'est que toute régie doit son existence aux seules conditions momentanées des approvisionnements, aussi, dès que la situation s'améliore, que la rareté disparaît, les matériaux, comme on a pu le constater au cours des dernières semaines, sont mis à la disposition des civils.

Il importe, cependant, que les industriels étudient bien et surveillent de très près les récentes abolitions de restrictions, de même que celles qui suivront, afin de profiter, dans leurs plans de réadaptation, de tous les avantages offerts, car, il ne faut pas l'oublier, la transition ordonnée de paix ne le cède en importance qu'à la victoire elle-même.

Le succès de chacun dépendra de la rapidité et de l'efficacité avec lesquelles il pourra réorganiser ses propres affaires. Ceux qui ne l'ont pas déjà fait doivent se mettre à l'oeuvre immédiatement, dresser leurs plans et, dans la mesure permise, en commencer l'exécution. Grâce à cette prévoyance, les industriels seront bien plus en mesure, le moment venu, de passer à la production civile, sans heurts ni désorganisation inutile.

Ceux qui firent notre pays

Biographies canadiennes

JEAN-FRANCOIS PERRAULT (1753-1844)

Joseph-François Perrault, que l'on a surnommé le père de l'éducation du peuple canadien, naquit, le 2 juin 1753, à Québec, de Louis-François Perrault et de Marie-Joseph Baby. Il étudia au Séminaire de Québec. Son père avait établi un commerce à la Nouvelle-Orléans. Le jeune Perrault voulut l'y rejoindre, en 1772, mais il fit naufrage et n'atteignit son but qu'après de nombreuses aventures. Dix ans plus tard, il revint au Canada et ouvrit un magasin de porcelaine. Mais il laissa bientôt le commerce pour étudier le droit. Lord Dorchester le nomma, en 1795, greffier de la paix et protonotaire pour le district de Québec. Véritable éducateur, Perrault fonda par ses seuls moyens des écoles pour garçons et fillettes et une ferme modèle. Il rédigea même des manuels pour toutes les matières, notamment le droit, l'histoire, la médecine vétérinaire, l'arithmétique, l'agriculture, le jardinage et autres. Comme il assumait lui-même les frais de ces publications, il faut lui reconnaître un véritable altruisme. Parmi ses ouvrages les plus remarquables, il faut mentionner son Abrégé de l'histoire du Canada (5 vol., Québec, 1832-1836) et une autobiographie assez curieusement intitulée Biographie de Joseph-François Perrault, écrite par lui-même, à l'âge de quatre-vingts ans, sans lunettes, à la suggestion de lord Aylmer (Québec, 1834).

On lit dans le Journal de Québec, sous la plume de M. Joseph Cauchon, le 9 avril 1844: "Les sacrifices qu'il a faits pour leur procurer l'éducation, et avec elle le bien-être est quelque chose de plus dans le coeur de ses compatriotes. Député du comté de Huntingdon, il soumit à la Chambre un bill qui avait pour objet d'établir des écoles de paroisse, puis un autre pour l'érection d'une maison d'industrie. Malheureusement, le pays n'était pas encore mûr pour de pareilles mesures, et il dut échouer dans ce noble projet. Mais il n'en est pas moins le père de l'éducation du peuple canadien, et ce titre cher et glorieux, personne ne saurait le lui arracher." Il mourut le 5 avril 1844. Il avait épousé Marie-Ursule McCarthy, et en avait eu cinq enfants.

N.B. — Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, ils auront un précieux dictionnaire contenant les certaines dates sur des personnages canadiens. Double réserve.

Le repassage est exténuant — obtenez un rapide réconfort dans le THÉ TENDER LEAF



Colonisation progressive et rationnelle

"L'aide à la colonisation" a lieu de se réjouir. Sa vigoureuse campagne a porté ses fruits. Le plan proposé par le Congrès des Semaines sociales en 1944 et qu'elle s'est chargée de propager devant l'opinion publique et auprès des autorités a gagné les plus hauts suffrages. Une loi votée par la législature de Québec place la colonisation au premier rang de nos entreprises nationales. Elle lui assure une politique progressive et rationnelle. Elle en fournit les moyens pécuniaires.

C'est une commission spéciale, composée d'experts, qui a préparé cette loi. N'est-ce pas une com-

L'association catholique pour les Etudes Bibliques au Canada

L'impulsion donnée par Sa Sainteté, le Pape Pie XII, aux études bibliques et le nouvel élan apporté à la diffusion du texte sacré chez les catholiques, ont inspiré la fondation, en janvier 1944, de l'Acébac (Association catholique pour les Etudes Bibliques au Canada). Cette association, qui groupe les professeurs d'écriture-sainte et les spécialistes en matière biblique ou connexe, tenait récemment, à Québec, son assemblée annuelle, la première depuis la fondation. La Villa Manré, disponible pour la circonstance, accueillit donc, les 21 et 22 mai dernier, un groupe imposant de congressistes, venus d'un peu partout, depuis Halifax jusqu'à Ottawa, pour cette assemblée plénière. Cette éphémère ici n'est pas un vain mot.

Son Eminence le Cardinal Villeneuve devait communiquer lui-même aux membres de l'Acébac les directives pontificales que leur adressait le Saint-Père, par son entremise, lors de son récent voyage à Rome. Les déplacements successifs de la date de réunion ne permirent pas cette visite. Cependant le Père Adrien Malo, O.F.M., président de l'Association, donna lecture d'un Motu Proprio de Pie XII, paru dans l'Observateur Romano du 25 mars dernier. Sa Sainteté y annonce la nouvelle traduction latine du psautilier, sur le texte original, oeuvre des professeurs de l'Institut Biblique Pontifical, et déjà publiée, qui peut servir dès maintenant à l'usage privé et liturgique.

Deux sujets d'envergure devaient retenir l'attention: l'enseignement de l'écriture-sainte et la traduction du Nouveau Testament commencée il y a plus d'un siècle. Le Père André Legault, c.s.c., professeur au scolasticat de Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, présenta le premier, comme le résultat d'une enquête menée simultanément dans les différents séminaires et scolasticats. Le Père Malo, O.F.M., donna lecture des principes qui doivent guider les traducteurs. Ces deux sujets s'appelaient une discussion. Elle fut d'un ampleur inattendue, au point d'occuper la majeure partie des séances. Il est inutile d'essayer d'en donner ici la moindre synthèse. Les nuances toujours s'y refusent.

Les résultats ont prouvé, une fois de plus, le profit incomparable de semblables contacts intellectuels et d'une mise en commun d'érudition personnelle, fruit de recherches parfois longues et ardues. Les prochaines réunions devront permettre des échanges de vues plus nombreux et plus variés encore, sur ces mêmes sujets bibliques où, comme on le sait, les points d'interrogation ne manquent pas.

Mgr Ferdinand Vandry, président de l'Académie Canadienne Saint-Thomas d'Aquin, hôte d'honneur de l'Association, lui proposa de former l'une des différentes sections d'étude affiliées à l'Académie. Le projet, qui n'affecte rien à l'autonomie de l'Acébac, fut accueilli favorablement. Dès l'automne, un certain nombre de travaux seront présentés aux séances de l'Académie, qui se tiendront cette année à Ottawa.

Une surprise attendait les congressistes: la traduction des Evangiles est terminée. Il ne reste plus qu'à traduire quatre traducteurs qu'il s'entend sur la rédaction définitive de certains textes et des notes explicatives. C'est un résultat inespéré. Personne, en effet, n'aurait eu la présomption de penser qu'une telle traduction, d'un caractère nouveau et officiel,

Si vous souffrez du mal de dos aidez vos reins

Vous sentez-vous plus âgé que vous l'êtes réellement ou vous levez-vous la nuit, souffrez-vous du mal de dos, nez-tout, douleurs dans les jambes, douleurs rhumatismales, brullements de trop peu ou de trop fréquentes mictions? S'il en est ainsi, souvenez-vous que vos reins ont une partie vitale à votre santé et que ces symptômes peuvent être causés par le mauvais fonctionnement de vos reins ou de la vessie — dans de tels cas, Cystex donne généralement un rapide et agréable soulagement en aidant vos reins à rejeter l'excès d'acide ou de matières empoisonnantes. Vous avez tout à gagner et rien à perdre en essayant Cystex. L'entrée assurée du remboursement vous donne une garantie que votre argent vous sera remis sur la présentation d'un rapport vérifié à moins que vous soyez entièrement satisfait. N'attendez pas. Procurez-vous Cystex (Sixties) votre pharmacien aujourd'hui.

Voici ce qu'il faut faire quand les PIEDS BRÛLENT

Rafraîchissez et soulagez vos pieds avec la semelle médicamenteuse NU-FEET quand ils sont brûlants, sensibles, enflés ou douloureux. Glissez cette semelle dans vos souliers. Mince et confortable, elle soulage dès le premier jour. Elle aide aussi à neutraliser les odeurs désagréables du pied. Seulement 24c la paire, à toute pharmacie.

Résultat des élections, à Hull, de 6 h. 30 à 11 h. 30

Le journal "Le Droit" installera des haut-parleurs dans la cour du collège Notre-Dame à Hull, si la température le permet, pour donner à partir de 6 h. 30, le résultat des élections fourni par la Presse Canadienne et des nouvelles du Droit.

Le député élu et le candidat défait dans Hull adresseront aussi la parole à la foule.

En signalant 3-4061 les gens de Hull pourront aussi obtenir en premier des résultats.

Le poste CKCH "Le Droit" fournira à différentes heures dans la soirée le résultat du scrutin. Des députés élus et candidats défaits d'Ottawa et de Hull adresseront la parole à la fin de la soirée.

LE MARDI 12 JUIN 1945		
163ième jour de l'année		
Soleil	Lev.	Ch.
	4.11	7.48
Lune	6.27	10.27

Le Droit

LE MARDI 12 JUIN 1945
Quarante-Heures
Pointe-au-Chêne: 10, 11, 12.
Lac Sainte-Marie: 11, 12, 13.
Fête: S. Jean, C.

Quatre

HULL, LUNDI 11 JUIN 1945

Température — PLUS FRAIS

Le Montebello a défait Buckingham hier par 9 à 5

Le club Montebello a défait le Buckingham hier après-midi, sur le terrain de Montebello, au compte de 9 à 5. Une grande foule a assisté à cette joute. Marcel Bellefeuille a lancé pour le club gagnant. Le terrain est en excellente condition et la joute a été très intéressante.

Par sa victoire d'hier le club Montebello est en première place avec le Wendover. Chaque équipe avait gagné deux joutes. Nous publierons demain, en page sportive, le résultat des joutes d'hier dans la ligue Papineau.

Funérailles de Mme V.-W. Giroux

Les funérailles de Mme Victor-William Giroux, née Lily Hogg, de 503, rue Cumberland, décédée dans un hôpital local, le samedi 9 juin, après une courte maladie, à l'âge de 61 ans, ont lieu ce matin. Le service funéraire fut célébré en l'église du Sacré-Coeur, à huit heures. Le R. P. Louis Guibault, o.m.i., fit la levée du corps et chanta le service. La sépulture fut faite au cimetière Notre-Dame de Hull, le père L. Harel, o.m.i., fit l'absoute.

Mme Giroux naquit à Billing's Bridge le 14 août 1883 et vint demeurer à Ottawa, il y a environ 44 ans. Son époux est décédé en 1915.

Elle laisse dans le deuil, un fils, le sergent de section, Victor Giroux, d'Ottawa; trois frères, Antonio Hogg, de Windsor, James J. Hogg, de Rivière Beaudet, Qué., et Albert Hogg, de New-York; et quatre petits-enfants.

Collation des diplômes et distribution des prix à l'École technique de Hull

La collation des diplômes et la distribution des prix aux élèves de l'École technique de Hull a eu lieu vendredi soir, sous la présidence de M. Amédée Buteau, directeur. Il y avait parmi les assistants M. le maire et Mme R. Brunet, M. S.-E. Dussault, représentant l'hon. A. Taché, puis les parents des élèves et des amis de l'institution, ainsi que le personnel de l'École.

Certificats de soudure autogène. Henri Banville, Alfred Bélé, Lucien Chartrand, Marcel Dupont, Victor Grosleau, Aurèle Lavergne, Roland Larouche, Wenceslas Pelletier, Rodrigue Perron, Edmond Potvin, Hector Quesnel, Philippe Ranger, Albert Roy, Bernard Sylvain.

Ont reçu le même certificat au cours de l'année: Clément Parenteau, Jean-Claude Gravel, Charles-Auguste Périard, Henri Mineault, Henri Rheaume, D. Joannette.

Certificats de soudure électrique. Maurice Beaudoin, William Bert, Lucien Bouchard, Joseph Garvey, Gérard Goyette, J.-C. Gravelle, Victor Grosleau, Louis Lamirande, Raymond Noël, Régis Payant, Auguste Périard.

Ont reçu le même certificat au cours de l'année: Dosthée Joannette, Rémi Desjardins, Arthur Michon.

Certificats des métiers. Andrew Hibjan, Guy Desaulniers, James Kehoe, Paul Lebourdais, Alfred Roy, Laurent Charlebois, Robert Tessier, Médard Jobin.

Les finissants du cours technique de l'année, dont les noms ont été publiés la semaine dernière, ont reçu leurs diplômes et récompenses. Parmi les généraux donateurs de prix, il y a M. W.-S. Kidd, gérant de la Cie E. B. Eddy.

La célébration du 24 juin au parc Larocque

La section St-Joseph de la Société St-Jean-Baptiste de Hull s'est vu confier la célébration de la fête nationale des Canadiens français, pour toute la ville de Hull. Elle s'est mise à l'oeuvre avec entrain et avec la volonté de faire que la fête soit incomparablement bien réussie. Les organisateurs se sont déjà réunis fois pour élaborer et déterminer le programme et ils ont pleine confiance que toutes les autres sections de la ville et toute population leur donneront les concours et l'encouragement nécessaires.

La fête se déroulera tout sur les vastes terrains du parc Larocque. Samedi après-midi, 23 juin, il y aura joute de balle, courses et jeux divers. Le soir, à 8 h. 30, grand feu de la St-Jean organisé par les Jeunes Laurentiens et les Scouts.

Dimanche, 24 juin, messe solennelle en plein air célébrée par Mgr A. Charest, commodore de l'Air, avec réponse par la foule. Le sermon de circonstance sera donné par M. le curé Rodrigue Claude, de St-Joseph.

Il y aura dîner champêtre sur les terrains, partie de balle moulée dans l'après-midi, entre deux équipes, courses et jeux. A 4 heures, tour d'acrobatie par les réputés athlètes d'Alfred, un programme de 2 heures qui aura captivé et retenu l'attention. A 6 heures, souper champêtre.

A 7 h. 30, allocutions entrecoupées de chants canadiens par la foule. M. le maire, M. le député, le président du Conseil central et le président de la section St-Joseph de la Société St-Jean-Baptiste de Hull porteront la parole.

On aura donc l'occasion de passer de belles heures, au grand air, de se recréer patriotiquement, d'entendre des choses d'ordre national qui feront du bien et de prier, à la messe, pour tout ce et pour tous ceux qui nous sont chers. La population de la ville voudra se porter en masse au parc Larocque, les 23 et 24 juin, pour assister à ces diverses manifestations.

Dernières assemblées

Les candidats du comté de Hull aux élections fédérales d'aujourd'hui ont tenu leurs dernières assemblées samedi et hier. L'hon. Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics, libéral, a parlé à Notre-Dame-du-Laus, Buckingham et à Pte-Gatineau, avec Mes Jacques Bertrand et Robert Fournier et M. Georges Simard. M. Armand Turpin, indépendant, a parlé à Val-Treux, samedi soir, à Buckingham et à l'hôtel de ville de Hull, hier après-midi. Les honorables Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, Québec, Alex Taché, président de l'Assemblée législative, Lévi Lorrain et Laurent St-Amour furent les autres orateurs.

La votation est commencée ce matin, à 8 heures, et finira ce soir à 6 heures.

Harry Hopkins en route...

(Suite de la première page)

son rapport personnel avant que le président ne parte pour un voyage à la côte ouest, qui se terminera par un discours à la séance de clôture de la conférence de San Francisco.

MOSCOU (PA) — Des observateurs politiques étrangers disent, aujourd'hui, qu'ils avaient remarqué une "amélioration sensible" dans l'atmosphère qui règne autour des relations russo-américaines depuis la visite d'Harry Hopkins dans la capitale soviétique.

Ces observateurs assument que l'envoyé spécial du président Truman a eu des discussions satisfaisantes avec le maréchal Staline et autres chefs soviétiques.

Bien qu'aucun commentaire officiel ne fut donné à l'issue de ces conférences, les prochaines semaines verront ce qu'elles auront contribué à l'entente interalliée.

RETOUR D'AGE

Période critique de la femme où la composition gène la circulation du sang. Mâles, hémorragies, nerfs vagues, étourdissements, chloïdes, vomissements, rougeur de la figure. Tels sont les troubles auxquels les dames sont sujettes. Le PRINTANTYL prévient, combat et soulage ces troubles. Essayez-le. Pharmacie Farley, 2-7914.

Procession demain soir

La grande procession en l'honneur du Sacré-Coeur qui devait avoir lieu hier soir dans Notre-Dame de Hull a dû être remise à cause de la mauvaise température. Elle aura lieu demain soir, mardi, à 8 heures 30, avec le même programme. Toute la population de la ville et des environs est invitée à y participer.

Labuan et l'aéroport emportés

(Suite de la 1ère page)

Les Alliés ont emporté la ville et l'aéroport de Labuan, et sur l'île, ils ont avancé de 4,000 verges depuis Brooketon en direction de la ville de Brunei.

La région de Brunei est riche en pétrole, en caoutchouc, en charbon, en bois de charpente et en fer, et dans sa baie intérieure de 500 milles carrés, de nombreux navires de tous les tonnages peuvent amarrer. Des aménagements maritimes et aériens établis à la baie de Brunei, formeront avec ceux des Philippines, une chaîne ininterrompue de bases stratégiques de 1,500 milles, d'où, les avions et les navires sont constamment à proximité de la côte asiatique, de Singapour à Changhaï.

Des avions venant des Philippines ont déjà détruit beaucoup de navires ennemis dans le sud de la mer de Chine et les Alliés seront dorénavant dans la possibilité de défendre leurs lignes de communications transcontinentales et leurs routes d'évasion en Indochine et en Malaisie.

A Brunei et Tarakan, les colonnes du général MacArthur sont géographiquement au centre des Célèbes, des îles Balu, Java, Sumatra, de la Malaisie et de l'Indochine, toutes occupées par les Japonais.

Maintenant que sa conquête des Indes orientales est isolée de l'empire, que les riches ressources sont rendues nulles, que ses navires et ses avions dans les Indes ne peuvent plus opérer, que ses troupes sont immobilisées et incapables d'obtenir du renfort ou d'être ravitaillées, l'ennemi a perdu la guerre dans le sud-ouest du Pacifique.

MACARTHUR (Reuter) — Le général MacArthur, commandant des armées alliées dans le Pacifique, est débarqué avec les troupes d'assaut de la 9e division australienne, tandis que l'invasion de la partie britannique de Bornéo a été déclenchée.

Avec lui, il y avait le général Georges Kennedy, commandant de l'aviation dans le Pacifique, et le lieutenant-général, sir Leslie Morshead, officier australien supérieur, qui est en tête de la 1ère armée australienne.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Un destroyer est changé en transport pour nos troupes

QUEBEC, (P.C.) — Plus de 200 matelots sont en congé en Canada aujourd'hui, à la suite de l'arrivée hier soir du destroyer St-Laurent, qui a complété son principal voyage comme premier transport de troupes de guerre de la marine canadienne.

Les hommes transportés par la flotte de destroyers du Canada sont dans leurs foyers pour prendre un congé, après leurs services sur l'Atlantique, le Royaume-Uni ou Terre-Neuve, avant de s'embarquer pour le théâtre du Pacifique.

Le St-Laurent qui sera suivi de plusieurs autres destroyers de la classe de rivières convertis en transports de troupes, a été dépouillé de son équipement non essentiel dans le voyage pendant lequel il remonta le fleuve qui lui donna son nom. Sous les ordres du commandant George Stephen, d'Halifax, il a fait un voyage de 48 heures à partir de St-Jean, Terre-Neuve, avec 302 hommes, y compris son équipage réduit de 95. Le nombre des hommes supplémentaires en temps de guerre était d'environ 200.

Le St-Laurent, qui était autrefois le destroyer anglais Sigma, fut utilisé pendant la retraite de Dunkerque, alors qu'il ramena 750 hommes de la côte française.

Le lieutenant-commandant James Davis, d'Oakville, Ont., capitaine de la frégate Royal Mount, était officier aîné d'un groupe comprenant environ 100 hommes de l'Ontario et du Québec, 30 de la Colombie-canadienne et le reste des provinces des prairies.

Lorsque le lieutenant-commandant Kevin Meagher, d'Halifax, tenta de résoudre le problème de nourrir et de coucher les hommes, d'autres officiers du St-Laurent, qui faisait son premier voyage de transport, étaient le lieutenant T. Reid, d'Halifax et Montréal; le lieutenant-commandant James Bryant, de Vancouver et Oakland, Californie; le lieutenant Eric Hutchinson, de Montréal; le lieutenant Russell Telfer, de Brantford, Ont., et le chirurgien-lieutenant John Moore, de London, Ontario.

Tournée triomphale du gén. de Gaulle par la Normandie

PARIS (PA) — Le général de Gaulle est de retour à Paris aujourd'hui après un voyage en Normandie dont l'objet était une inspection routinière des villes ravagées mais qui dégénéra en une triomphe personnel.

Ce voyage semble indiquer, primo, que le général de Gaulle a gagné plutôt que perdu l'appui des masses françaises depuis son retour en France et, secundo, que le peuple français est apparemment derrière lui en ce qui concerne sa politique étrangère, en dépit de l'humiliation qui résulte de la crise syrienne.

Le général de Gaulle était assailli par une foule délirante dès qu'il faisait halte le long de la route qui le mena de Caen, à Bayeux, à Saint-Lô et à des douzaines de petits villages. Dans un patelin, les gens tentèrent de le tirer hors de son automobile. A Alençon, où il fit un discours, des milliers de personnes se balançaient sur la place, sous le balcon de l'hôtel de ville.

Les routes étaient décorées de fleurs sur tout le parcours et des affiches proclamaient: "Vive de Gaulle, notre libérateur!" "Honneur à notre grand président!"

Le sixième...

(Suite de la 1ère page)

On a imaginé, pour les troupes du Pacifique, un insigne de forme hexagonale, réparti en six triangles dont les couleurs sont celles des cinq divisions canadiennes déjà existantes, plus un triangle noir représentant les brigades blindées canadiennes. Lorsque les cadres du groupe canadien seront au complet, il passera aux Etats-Unis pour y suivre des cours d'instruction avancée avant de s'embarquer pour le théâtre de guerre du Pacifique.

Le vote dépassait 40 pour 100 dans Ottawa-Est à 3 h.

(Suite de la 1ère page)

haute ainsi que du diplomate et des hauts fonctionnaires était fait depuis la semaine dernière.

Alors que l'on saura dans quelques heures quel parti aura le pouvoir à la fin de la journée, les pronostics et les paris électoraux continuent d'aller leur train comme jamais. Une chose évidente: la lutte est excessivement serrée dans au moins la moitié sinon les trois quarts des comtés fédéraux avec l'imprévu inévitable de luttés à quatre, à cinq, à six, à sept, à huit et même à douze candidats dans certaines circonscriptions.

LE NOMBRE DES ELECTEURS. Les citoyens sont sortis de leurs maisons et de leurs bureaux aujourd'hui, les uns sous un ciel humide, les autres par un temps ensoleillé, pour déposer dans les urnes leurs bulletins, qui énoncent un nouveau parlement canadien.

Des centaines d'hommes et de femmes de St-Jean ont voté avant que des milliers de gens de Vancouver aient même pensé à se lever.

Le temps était varié dans le pays. Mais nulle part la nature n'a présenté des obstacles semblables à ceux des élections générales de mars 1940, alors que des rafales de neige dans l'Ontario et le Québec empêchaient les électeurs de se rendre aux bureaux de scrutin.

En Nouvelle-Ecosse, les lieux étaient aujourd'hui généralement neigeux, mais on ne croit pas que cela nuise au vote. On prédit que des pluies légères, dans certaines parties du Nouveau-Brunswick, deviendront générales, mais on ne prévoit pas de fortes pluies dans les provinces maritimes avant la nuit.

Il a plu fortement à Montréal à 10 heures du matin, heure avancée de l'Est (11 h. du matin, heure avancée de l'Atlantique) et le vote semblait plutôt peu considérable. On a rapporté que la pluie était "à peu près générale" dans tout le Québec.

Les météorologistes d'Ontario ont annoncé qu'il y a eu des averses.

Ces deux partis et la CCF, qui fait sa plus importante lutte pour obtenir le pouvoir, ont chacun sur les rangs un nombre suffisant de candidats pour obtenir la majorité nécessaire pour gouverner, selon que le peuple manifesterait sa volonté.

Jamais il n'y eut un nombre si considérable de candidats pour les 245 sièges de la Chambre des Communes. Le nombre de 954 officiellement choisis par environ 7,500,000 de votants. Les libéraux avaient 235 candidats, les progressistes-conservateurs 203 et la CCF 205.

Les bureaux de scrutin ont ouvert à 8 heures du matin et fermé à 6 heures du soir. Parce que le vote se prend à l'heure locale, les premiers résultats dans les Maritimes seront connus vers 6 h. 15 ce soir.

Il y avait aussi 94 créditistes, 60 ouvriers-progressistes et un bon nombre d'indépendants et de membres du Bloc populaire dans le Québec.

Le vote des 750,000 hommes et femmes des services armés au pays et à l'étranger a pris de l'importance à cause de son grand nombre et du nombre des candidats.

Dans les endroits où le vote est serré, il pourrait être décisif en plusieurs circonscriptions et même au point de vue national. En 1917, le vote du service armé amena 14 changements, les sièges ayant été remportés par les forces unionistes de sir Robert Borden.

Les hommes du service armé qui n'étaient que 100,000 en 1940, terminent une semaine de vote samedi. Les résultats seront connus d'ici à environ une semaine.

Le vote entier, celui des services armés et le vote civil, renferme plusieurs possibilités. Le parti qui obtiendra une majorité non équivoque sera en tête du gouvernement pour les prochains cinq ans à venir, mais une majorité idéique pourrait amener d'importantes modifications à la formation d'un cabinet de coalition.

Voici un résumé des partis à la dissolution: libéraux, 155; progressistes-conservateurs, 40; CCF, 10; crédit social, 10; indépendants, 6; libéraux-progressistes, 5; libéraux-indépendants, 3; Bloc populaire, 2; unité, 1; ouvrier-progressiste, 1; sièges vacants, 12.

Les Canadiens, pendant la campagne d'un mois, interrompue dans sa première phase par la conférence de sécurité de San Francisco, ont entendu des discours des chefs des partis dans presque toutes les parties du pays.

De tous les partis, ce furent les progressistes-conservateurs qui parlèrent le plus de la guerre. Ils déclarèrent que le gouvernement avait mal administré le capital humain pendant la guerre en Europe, que la conscription totale plutôt que la conscription partielle aurait dû être adoptée il y a longtemps pour l'Europe et qu'elle devrait être adoptée maintenant pour le Japon.

Les deux vieux partis firent ressortir, pendant la dernière semaine de la campagne, la défaite écrasante de la CCF par les progressistes-conservateurs aux élections d'Ontario, il y a une semaine. Les libéraux voient là un indice que le peuple veut un gouvernement solide et expérimenté, tel que celui qu'offre le parti libéral. Les conservateurs voient un indice que le peuple veut un gouvernement solide et expérimenté, mais tel que celui qu'offre le parti progressiste-conservateur de John Bracken, ancien premier ministre du Manitoba.

Ils disent que le vote d'Ontario indique une tendance nationale vers le parti de Bracken.

En 1940, il y avait 6,558,800 électeurs d'inscrits et 4,620,280 votèrent, soit le plus grand nombre dans l'histoire du Canada. Depuis, les bulletins augmentèrent de 3,607,756, par suite de l'augmentation de la population du Canada et du droit de vote accordé aux femmes, en 1921.

Quatre-vingts hommes des services armés, le plus grand nom-

Aimeriez-vous, monsieur...

(Suite de la 1ère page)

au lait de chèvre, du fromage au lait de chèvre, ça ne pousse pas dans les arbres, à Paris.

Une autre commodité qui est encore plus difficile à trouver, c'est un complet, un costume pour messieurs, en argot, un "costard". Je me félicite d'en avoir apporté deux du Canada. Je crains, en disant le prix que demandent les tailleurs parisiens pour un complet sur mesure, de passer pour un menteur par profession.

Tenez-vous bien! Je vais vous lire quelques extraits d'un rapportage paru aujourd'hui dans l'Humanité, journal de gauche. Mais gauche ou droite, ça ne changera rien au prix du "costard".

Je franchis le seuil de la large boutique d'un tailleur de la rue La Boétie. Mon ami s'est peut-être abusé. Sur les étagères, je n'aperçois que deux ou trois coupes de médiocres draperies. Mais le tailleur s'empresse vers moi, fort affable.

— Je viens de la part de M. Henri pour me commander un complet.

— Il me regarde, sourit, puis disparaît et revient les bras chargés de plusieurs pièges. Il les déploie successivement sous mes yeux émerveillés.

— Tenez, voici une belle marine, du vrai tissu d'avant-guerre, et ceci un motif d'un beau bris perle. Tenez ce mousseline.

— Et combien me prendrez-vous pour un costume?

— Le tailleur laisse tomber de sa bouche négligemment: 25,000 francs (\$550.00) et c'est bien parce que vous m'êtes envoyé par M. Henri!

Un tailleur déclare: "Mon attribution normale de tissus ne me permet pas de confectionner mensuellement plus de deux ou trois costumes. Plutôt que de fermer boutique, j'ai recouru au marché noir. La plus grande partie du tissu manufacturé en vue de répartition licite est drainée par le marché noir. Une épuratoire s'impose. D'un part, les attributions ne sont pas déterminées équitablement. Mais ce qui importe essentiellement, c'est de dépister et confisquer tous les stocks clandestins".

Le théâtre, parisen sera peut-être la première victime de la paix retrouvée. Dans l'excellent hebdomadaire "opéra", Georges Huisman décrit comme suit le péril qui menace le théâtre à Paris:

"Nous sortons, avec la victoire, d'une période qui a valu aux scènes parisiennes une incontestable prospérité. Ne vous en étonnez point: sous la Révolution française, les théâtres de Paris étaient toujours bondés. De 1940 à 1944, les Parisiens boudaient les films allemands. La concurrence du cinéma américain avait disparu; les voyages, même les plus courts, étaient impossibles; l'essence et les autos n'existaient plus. Et comme il fallait vivre et conserver un coeur solide en face des nazis, le théâtre constituait une manière d'évasion intellectuelle et morale où les spectateurs se pressaient en foule.

Mais on se tromperait en imaginant que le théâtre va continuer à vivre dans cette euphorie. Les films américains sont revenus et les films russes ont conquis Paris; la pratique du weekend va reprendre, car nul ne redoutera plus le contrôle ni dans les gares ni dans les trains; les temps sont proches où l'essence garnira à nouveau les réservoirs des autos.

"Et comme le faisait remarquer Louis Jouvet, dans sa conférence de retour, les hostelleries campagnardes parteront un coup mortel aux salles de spectacle, qui s'étaient aisément accommodées à jouer à bureaux fermés les samedis et les dimanches!

"Entre tant de délabements licites qui s'offriront à nouveau à lui, le public fera son choix. Qui sait si le théâtre ne sera pas la première victime de la paix retrouvée?"

Huisman ajoute: "Les charges techniques de l'exploitation théâtrale sont chaque jour plus lourdes. Une robe de scène, qui coûtait 1,000 à 1,800 francs en 1939, revient aujourd'hui à 15 ou 20,000 francs. Monter une pièce à grand spectacle, avec plus de 100 personnes sur le plateau, entraîne une avance de trésorerie de plus de 2 millions. Pour retrouver l'argent avancé, il est indispensable que la pièce remporte un succès éclatant et durable. Bref, un directeur est condamné aux succès à perpétuité!"

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission des Prix et du Commerce annonce aujourd'hui que les détaillants, les grossistes et les fabricants qui vendent de la mélasse pour fins agricoles ne sont plus obligés de faire parvenir des rapports mensuels de leurs ventes. C'est le seul changement apporté à l'ordonnance qui réglemente les ventes de mélasse pour fins agricoles depuis mars 1943. Les prix de plafond demeurent les mêmes.

Les fabricants de produits alimentaires pour animaux n'ont pas le droit d'utiliser des mélasses de betteraves ou de canne à sucre sans une permission écrite de l'administrateur, M. J.G. Davidson. Ce même règlement s'applique aux mélasses servant à la préparation des poisons pour enlever la vermine.

Nominations. M. F. B. Walls, coordonnateur des textiles et des vêtements de l'armée, a été nommé à la place de M. J. G. Davidson, administrateur des vêtements de l'armée, à Montréal. M. Frank remplissait les fonctions de directeur depuis une année.

À l'administration des vêtements de femmes de jeunes filles et d'enfants, M. Abraham Rothier, de Montréal, devient sous-administrateur. Il est en est de même de M. John Lubell, de Toronto, et M. Simon Greenspan, de Montréal, à l'administration des manteaux et costumes pour femmes et jeunes filles.

Suppression des rapports mensuels sur la mélasse

La Commission

RADIO — CINÉMA — MUSIQUE

Sur l'écran

Lundi 11 juin, 1945

AU LAURIER

TIGER SHARK

Mike est capitaine sur un bateau de pêcheurs dans la baie de San Diego. Il est rude, mais bon. Lors d'un r'age, les requins lui enlèvent la main gauche. Un crochet à la place, il continuera sa vie de pêcheur courageux. Un de ses hommes, Manuel, a les jambes mangées par un requin. Mike vient annoncer la mort à Anita, la fille de Manuel... Il la comble de bontés et l'épouse bientôt malgré que la jeune femme lui avoue qu'elle n'a pour lui que de l'estime. Mike a un ami, Pipes, jeune et séduisant; il est blessé; Mike le fait soigner chez lui par Anita. Ils s'éprennent l'un de l'autre. Mike le découvre. Dans un accès de colère terrible, il tente de jeter Pipes aux requins; mais le tombe lui-même à la mer, on le retire mourant. Il dit à Pipes et à Anita que les requins finissent par tout arranger; puis, s'adressant à saint Pierre, il lui demande, dans une humble prière, de le recevoir au Paradis, comme jadis il l'avait demandé pour Manuel.

Esthétique. — Si le scénario n'est pas nouveau, il ne manque ni de vérité ni d'émotion. Il a été traité avec savoir-faire et maîtrise. Le réalisateur de "Scarface" nous donne ici une peinture saisissante de la vie simple, rude, dangereuse des pêcheurs portugais. Un mariage et une pêche au thon, qui ne manque pas de pittoresque. E.-G. Robinson campe avec vigueur et justesse le personnage de Mike. Zita Johann et Richard Arlen complètent heureusement la distribution.

Pour adultes. — "Sensation of 1945" — également pour adultes.

AU PETIT-THÉÂTRE

Young in Heart

Scénario. — La famille Carleton vit d'expéditions. Le père dit "Sahib", la mère "Marmy", le fils Richard, la fille George-Anne n'ont pas une très haute idée de leur moralité personnelle. Dans le train, la famille est accueillie par une vieille femme secourable. Miss Fortune qui se prend de sympathie pour les Carleton. Elle les héberge et les encourage à trouver une situation lucrative. A son insu, Sahib, devient directeur d'une grosse agence, Richard s'éprend de sa patronne. Miss Fortune fait son testament en faveur de ses nouveaux amis. Mais sa fortune est réduite à néant; les Carleton apprennent sans défaillance la ruine de leur bienfaitrice. La sympathie et la reconnaissance ont pris la place de l'intérêt sordide. Ces sentiments seront cause du redressement moral de ces "Sans-Soucis".

CARTIER

Aujourd'hui et demain "FOR WHOM THE BELL TOLLS" en couleurs naturelles, avec Inez St. John et Gary Cooper aussi "STAR BRIGHT" en couleurs naturelles

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Song of Bernadette" 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h., 12 h. Dernière représentation à 8 h. 35.
CENTRE — "God is My Co-Pilot" 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 9 h.
ELGIN — "Tonight and Every Night" 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 9 h.
REGENT — "Experiment Perilous" 12 h., 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 9 h.
LAURIER — "Tiger Shark" 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 8 h. 44.
CARTIER — "For Whom the Bell Tolls" 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h., 12 h. Dernière représentation à 8 h. 35.
PETIT-THÉÂTRE — "The Young in Heart" 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 8 h. 35.
RIDEAU — "Bowery to Broadway" 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h., 11 h., 13 h. Dernière représentation à 8 h. 25.

Toute cette semaine!

Abondant en actions!

GOD IS MY GO-PILOT

Another WARNER SMASH! From the Best-Seller by COL. ROBT. L. SCOTT Starring

DENNIS MORGAN

DANE RAYMOND ALAN CLARK · MASSEY · HALE ANDREA KING · JOHN RIDGELY

CENTRE

Ce soir CKCH CBF CBO CKCO

Table of radio programs for CKCH, CBF, CBO, and CKCO stations.

MARDI

CKCH CBF CBO CKCO

Table of radio programs for CKCH, CBF, CBO, and CKCO stations on Tuesday.

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. Si vous avez le programme en passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit incorrect le "Droit" n'en peut être tenu responsable.

Les candidats sont invités au poste CKCH

Les candidats de la région à l'élection fédérale qui a eu lieu aujourd'hui sont invités à se rendre au Poste CKCH, à 10 h. 45 ce soir pour adresser la parole à leurs électeurs au micro de ce poste.

Résultat des élections, ce soir, à CKCH

Le Poste CKCH diffusera, ce soir, les résultats des élections fédérales à mesure que les services de presse les lui fourniront. Les auditeurs peuvent donc brancher leur appareil à CKCH et ils prendront connaissance des résultats au fur et à mesure qu'ils seront reçus au poste. De plus, le poste diffusera certaines émissions de Radio-Canada.

Les résultats des élections

Radio-Canada fera connaître le résultat des élections dans tout le pays. Dès 6 heures ce soir, on commencera à parler des élections. A partir de 7 heures, il y aura des bulletins.

Cantilène

Denis Harbour, basse, chantera à 7 h. 45, sous la rubrique "Cantilène". L'ensemble instrumental, — harpe, saxophones et piano, — que dirige Arthur Romano, jouera des airs semi-classiques et populaires. Georges Dufresne fait la mise en onde. Pour l'écoute: CKCH, mardi soir, à 7 h. 45.

"Il était une fois"

L'émission qui, sous la rubrique "Il était une fois", a fait entendre au cours de cette saison tant de jolis contes aux enfants sages, et aux autres aussi, — se terminera le mercredi, 15 juin, à 5 h. 30 du soir. Son animatrice, Mlle Marcelle Barthe, annonce qu'il y aura une distribution de prix. C'est ainsi qu'on remettra au correspondant le plus fidèle l'Encyclopédie de la Jeunesse. Les autres prix sont également fort intéressants.

M. M. Thivierge reçoit la médaille "Bene Merenti"

LEFAIVRE, Ont., le 11 — (Spécial au Droit) — Une importante cérémonie s'est déroulée hier, à l'issue de la messe paroissiale, à Saint-Thomas de la paroisse, comté de Prescott. On a remis à un pionnier de la paroisse, M. Maxime Thivierge, la médaille pontificale "Bene merenti", avec le diplôme qui accompagne cette décoration, en récompense de près d'un demi-siècle de services continus à l'église en qualité d'organiste et de maître de chapelle. L'événement fut dignement célébré à l'église d'abord, en présence de tous les paroissiens qui ont entendu pendant près d'un demi-siècle la voix sonore du jubilaire égrener les vocalises grégoriennes et la psalmodie vespérale, puis à un dîner intime qui réunissait les parents et les amis chez M. Delphis Préseault, pour qui M. Thivierge a été employé pendant près de trente ans comme ingénieur du moulin.

M. M. Thivierge

La grand-messe fut célébrée par l'abbé Ephrem Thivierge, curé de Boileau et fils du jubilaire. M. Thivierge est aussi bien connu à plusieurs milles à la ronde pour ses talents de mécanicien, d'horloger, d'auteur et surtout de chanteur de circonstance. Il a égaré les séances récréatives de Lefavre et des paroisses environnantes pendant cinquante ans. Il excellait dans la chansonnette gaie et mi-riée et il est encore solide, gai et excellent chanteur à l'âge de soixante-cinq ans. La paroisse de Lefavre se réjouit de ce que le Saint-Siège ait daigné honorer ce bon serviteur de l'Eglise.

Assistants à la cérémonie

Assistants à la cérémonie, outre les personnes déjà mentionnées, Mme Philippe Fortin et Mlle Yvette Fortin, de Montréal; M. et Mme Delphis Préseault, de Lefavre; Mme Mathilde Ménard et M. et Mme Oscar Labelle, de Clarence-Creek; Mlle Leda Lefavre de Lefavre; M. et Mme W. Brunet, de Gatineau; M. et Mme Philibert Ouellette, M. et Mme Roland Charbon et M. Joseph Bisson, de Boileau; M. et Mme Louis Charbonneau, d'Ottawa, et plusieurs autres.

Michael Faraday, chimiste anglais, fit la découverte du principe du dynamo.



Col. Scott (Dennis Morgan) et "Big Mike" (Alan Hale), un prêtre missionnaire, dans une scène captivante du film "GOD IS MY CO-PILOT" de Warner Bros., à l'affiche au Centre. La distribution comprend aussi Raymond Massey, Andrea King, Dane Clark et John Ridgely. Au Centre actuellement.

Carnet mondain

Marchand, O.B.E., Mme E. D'Amour et Mme D. Seguin président à la table du thé, et elles étaient assistées par Mmes E. Béribé, F. Fleury, A. Charbonneau, D. Poirier, B. Lee, M. Laverne, Mmes Jeanne Vincent, C. Chartrand, Lucile Woods, Marie Woods, C.-L. Richard. Des fleurs furent présentées à Mme J.-T. Richard par Mme Jos. Lacroix. Mmes Richard adressa quelques mots de remerciements ainsi que Mme O'Regan.

Birmingham-Marcoux

En l'église St-Louis de France de Brownsburg, samedi matin, à dix heures, M. l'abbé V. Bouchard bénissait le mariage de Mlle Roland Agnès Marcoux, fille unique de M. et Mme Roland Marcoux, de Brownsburg, avec M. Edmond-James Birmingham, fils de M. et Mme Edmond-James Birmingham, de Montréal.

Mme Albert Boucher et sa mère, Mme Marie Demers, de Fasset, ont passé une quinzaine de jours chez Mme Romuald Migneault.

Mme Arthur Bourin est de retour d'un court séjour au Seignory Club.

Mme Victor Drury et sa sœur, Mme Arthur Hamilton, sont retournées à Montréal, après avoir passé quelque temps dans la capitale.

A l'occasion du dixième anniversaire du Club libéral Lady Laurier de l'est d'Ottawa, les membres ont reçu à l'heure du thé, en l'honneur de M. et Mme Jean-T. Richard, Mme Richard, Mme Cécile O'Regan, présidente et fondatrice du club, et Mme Thomas Richard recevaient les invités. Les tables étaient joliment décorées de fleurs. Mme P.-E.

Glen Robertson, Ont.

GLEN-ROBERTSON, (Ont.) — (D.N.C.) — Dimanche dernier, un grand nombre de personnes ont participé à la procession de la Fête-Dieu. Tous les élèves de nos écoles y assistèrent, ainsi que le Rév. Père Leo Leblanc, qui dit la messe et porta le St-Sacrement le long du parcours de la jolies procession.

M. et Mme Ernest Leblanc et leurs enfants, d'Alexandria, étaient ici dimanche dernier.

M. Norman Lacombe et Mme H. Lacombe étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

M. et Mme Léonce Dufour étaient de passage à Montréal récemment.

Officiers des Chev. de Colomb

Voici le résultat de l'élection des officiers au conseil Champlain, de l'ordre des Chevaliers de Colomb, pour le terme 1945-46: Grand Chevalier: Palma Gratton; Délégué grand chevalier: J. Roméo Bricault; chancelier Cléo Laporte; secrétaire archiviste, Edouard Boulay; secrétaire financier, Raoul Campagna; trésorier, Lucien Poirier; Cérémoniaire, Sylvia St-Georges; Avocat, Gaston Vincent; Syndics: Emile St-Georges, Antonio Chenier, Alphonse Riendeau; garde intérieure, Paul Emile Chenier; garde extérieure, Armand Cholette.

Hygiène de la basse-cour

La bonne hygiène aide beaucoup à prévenir les maladies des volailles. Par "bonne hygiène" on entend le maintien en état propre et sanitaire des endroits où vivent les poussins, les poulets et les mites, et les oeufs de vers et les germes qui pullulent dans les sols contaminés.

La mortalité de la basse-cour pendant l'hiver est réglée dans une grande mesure par les conditions dans lesquelles les poulets sont tenus pendant la période de croissance. Les sujets tenus sur le sol pollué contractent presque infailliblement des vers intestinaux ainsi que des germes de maladies contractées et propagées par des générations précédentes de volailles. Comme il est toujours dangereux d'élever de jeunes sujets sur un terrain où les volailles ont séjourné longtemps dit M. R. M. Hopper, de la station expérimentale de Brandon, Manitoba, c'est toujours une bonne précaution de s'enclore, pour y mettre les poulets, un morceau de terrain qui n'a pas servi pour les volailles depuis au moins deux ans. C'est la terre du voisinage immédiat des bâtiments de ferme qui est la plus exposée à se contaminer et qui par conséquent, est la plus dan-

Advertisement for JESSICA DRAGONETTE, a radio personality, and PILULES BEECHAM'S laxatives.

C'EST L'HEURE DU CAFÉ MAXWELL HOUSE!



N'importe quelle hôtesse peut avoir du succès avec le Maxwell House. Ce mélange de cafés des plus exquis a en effet l'arôme alléchant qu'on lui attribue. Il vous donne la TRIPLE assurance d'un régal complet:

Quand vous voulez entendre des compliments de votre café

Dans le Maxwell House, vous obtenez toujours l'EXCELLENTE QUALITÉ de cafés de choix de l'Amérique Latine, dont chacun a été sélectionné pour la qualité particulière de son saveur, de sa force ou de son arôme. Ces cafés rares sont réunis en un délicieux mélange d'après un MÉLANGE EXPERT pour lequel le Maxwell House est renommé depuis des générations.

Advertisement for CAFÉ MAXWELL HOUSE, featuring the product logo and a small illustration of a woman.

Advertisement for ABBEY'S LE SEL DE SANTÉ, claiming to cure headaches.

Advertisement for MAUX DE TÊTE FINIS DEPUIS QUE JE PRENDS DU SEL ABBEY'S.

Advertisement for OTTAWA DAIRY COMPANY, THE BORDEN COMPANY LIMITED.

Advertisement for Douleurs Périodiques, a product for menstrual pain relief.

aubaine de robes d'été

- cotonnades rayées
- jolis fleuris
- guingans frais
- spuns rayonnés imprimés

3.98

Pour l'agrément de l'été... ces robes sont fraîches et d'une belle apparence. Nouvelles encolures, nouvelles manches courtes, manches moyennes, touches tailleur et fascinants ruchés... robes d'une et de deux pièces très en vogue. Tailles et modèles pour tous... de la grand-mère à la jeune fille de carrière de la maison. Vous en voudrez deux ou trois... pour votre utilité en été... faites votre choix de bonne heure!

TAILLES:	COULEURS:
Jeunes filles, 14 à 20	bleu vert
Demi-tailles, 18½ à 24½	rouge sable
Dames, 38 à 44	brun rose
	mauve

Modèles économiques chez Freiman, deuxième étage



Au Sous-Sol

gilets sport

pour jeunes filles

2.38 à 3.88

Vous avez besoin du chic additionnel et du confort d'un gilet sport supplémentaire, pour l'été avec slacks, et jupes! Confectionnés de mélanges de tweed pratiques, genre tailleur de circonstances, avec attrayantes doublures de satin rayonné lustré, deux poches. Pour mettre sur vos épaules après le tennis, et aux pique-niques. Mélanges de bleu ou brun. Tailles 12-20.

Freiman, sous-sol

slacks sport

pour Dames

1.88

Pour le divertissement en été, en ville ou à la campagne, vous avez besoin de la fascination de ces slacks de velours cordé durables ou de côtelé de coton! Avec attrayante taille, deux poches, et fermeture latérale à boutons. Couleurs: marine, vin, et bleu royal! Tailles 14-18.

Freiman, sous-sol

bas à la cheville

pour Dames et Enfants

7 paires 98c

Bas à la cheville de coton frais, pour la saison estivale! Tricot nouveauté, avec larges revers. Profitez de cette aubaine pour la mère et l'enfant. Teintes: blanc, jaune, bleu, rouge, marine! Tailles pour dames, 8½ à 10½. Tailles 6½ à 8½.

souliers de jeu

pour Dames

1.39

Si vous désirez être confortable dans la marche à la campagne durant les vacances, voici les souliers idéaux! Oxfords de canevas lacés, avec talons militaires, semelles de caoutchouc, et talons de cuir. Jolies teintes estivales: brun, blanc ou bleu! Pointures 2½ à 7.

Freiman, sous-sol

Souvenez-vous...dimanche, le 17 juin? Jour des Pères!

... si papa aime le grand air ...

votre problème est résout en un clin d'oeil... laissez cette page de façon à ce qu'il puisse la trouver. Alors, écoutez les suggestions.



agrès de pêche

Vous ne pourrez lui faire plus plaisir s'il projette d'aller à la pêche cet été... voici quelques suggestions de notre vaste assortiment.

POUR L'APPAT

- plombs 39c à 1.25
- cuillers 30c à 1.25
- lignes pour trôler, 84 pieds 25c à 40c
- lignes de lancement en coton 10c à 65c
- lignes de toile 15c à 50c
- lignes en plastique 60c à 65c
- lignes à la trôle en cuivre, 300 pds 60c
- dévidoirs 7.25
- sacs à pêches 2.00 à 3.25
- résilles pour la tête, que les moustiques et les mouches ne peuvent passer au travers 1.00
- appât artificiel... valrons, porc, oeufs de saumon et écrevisses, la bouteille 30c

SPECIAL LIGNES DE LANCEMENT EN SOIE... dévidoirs de 50 verges

Essai de 15 lv. 2.25

POUR LE PECHEUR A LA MOUCHE ...

voyez notre assortiment complet de cuillers, plombs et autres accessoires pour la pêche à la mouche.

canotage

Donnez au père un cadeau qu'il appréciera

Canot semi-plastique. Nouveau, facile à manier. Fait en deux sections, pouvant servir séparément, comme bateau à canards pour l'amusement des enfants. Excellent aussi comme lit pour campeurs. Sans couture et toujours imperméable. Le complet, **128.00**

Coussins de sécurité pour canots. Remplis de kapok, lavables, flottants, et jolies teintes.

- Simple, **1.25**
- Doubles, **2.50**

Canots à fond plat, de pin de choix, 16 pieds de long. Pour moteur amovible. Livré dans un rayon de 100 milles de la station la plus près. **48.00**

Avec une paire de rames.

poêles de campement avec tablettes à combustion

- Modèle Deluxe, petit poêle, prêt à servir, incluant boîte de tablettes à combustion 1.55
- Poêle à deux feux, incluant tablettes à combustion 1.15
- Poêle à un feu avec tablettes à combustion85

COUTEAUX DE CHASSE, genre baïonnette dans étui de cuir

- HAVRESACS, 24 par 20, imperméables 6.35
- HAVRESACS, 13 par 25, imperméables 3.40
- SACKS DE RANDONNEE de jolies couleurs 2.95 à 3.25
- TROUSSES 1.50 à 3.25
- DRAPS IMPERMEABLEE, grandeur 4 par 6 3.25

équipement de campement

TENTES
Le père jouira de ses vacances à peu de frais si vous lui donnez une tente. Facile à monter et à démonter. Elles se roulent en peu d'encombrement pour le transport et le remisage. Cinq suggestions au rayon des articles de sport:

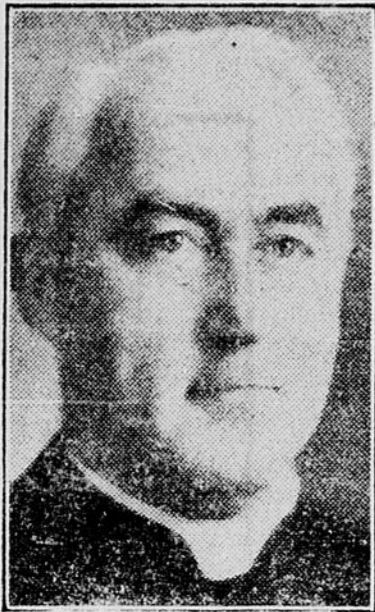
- Tente kakie imperméables, 5 par 7 avec mur de 1½ pied, complète avec piquets et poteaux **14.50**
- Tente kakie imperméable, 7 x 7, avec mur de 2 pieds, complète avec piquets et poteaux **16.50**
- Tente de duck de 8 onces, 7 x 9, avec mur de 2 pieds **15.95**
- Tente de 8 onces, 8 par 10 avec mur de 2 pds, avec piquets et pôles. **16.70**
- Petite tente, y compris les poteaux, **5.95**
- Couvertures de couchage, pour le père. Chauds et confortables contre le froid et l'humidité.
- Couverture à doublure de laine, 30 par 72. **12.50**
- Couverture à doublure de laine, 30 par 72. **9.50**
- Couverture à doublure de laine, 36 par 72. **28.50**
- Couverture remplie de duvet, 90 par 90. **79.50**

SPORT

Le Wendover remporte une deuxième victoire dans la ligue P-A-P-I-N-E-A-U

Il triomphe du club Fassett hier après-midi — Le club Thurso a blanchi le Hull-Séguin 7 à 0 — Bel Esprit sportif manifesté à Wendover

La ligue de baseball Papineau a présenté trois autres joutes hier après-midi. Au parc Laroche, à Hull, le club Thurso a blanchi le Hull-Séguin 7 à 0. A Wendover le club local a glissé une défaite de 13 à 4 au club Fassett. Nous n'avons pas le score de la joute Buckingham-Montebello mais nous fourniront demain un compte rendu aussi juste que possible de ces trois joutes. Dillard Houle a lancé pour le Thurso contre le Séguin de Hull. Ce dernier club avait plusieurs nouvelles figures sur son alignement hier. Un de ces joueurs était Babe Biondini, un ancien joueur des Volants de Hull.



M. le curé HAMELIN

Joute à Wendover Les frères Jean Villeneuve, lanceur et Hubert Villeneuve, receveur furent les étoiles du club Wendover quand cette dernière équipe remporta sa deuxième victoire dans la ligue Papineau. Le club Wendover prend maintenant la tête du circuit. Une grande foule assista à cette joute et un enthousiasme très animé régna non seulement chez les joueurs de l'équipe mais également chez toute la population qui va donner son entier concours à leurs porte couleurs.

La cérémonie d'ouverture, la première joute de la saison à Wendover, a été présidée par M. l'abbé Joseph Hamelin, curé de la paroisse; et par MM. Joseph Bertrand et Joseph Lasse, deux bienfaiteurs de l'équipe. M. Lasse lança la première balle. M. Bertrand agit comme receveur et M. le curé Hamelin était au bâton. On procéda ensuite au jeu sur le terrain mis à la disposition du club par M. Bertrand.

La batterie du club Fassett était formée du lanceur Prigent et du receveur St-Clair.

Le deuxième club Wendover compte aussi une deuxième équipe qui joue des parties-exhibition. Cette équipe est allée jouer à Curran et a remporté une victoire de 15 à 10. Les joueurs de Curran avaient déjà remporté une victoire sur le Wendover de sorte qu'actuellement les deux clubs sont à chances égales. Une troisième rencontre décidera des lauréats entre les deux clans.

Wendover, qui n'a jamais manqué d'esprit sportif, fait certes sa part pour le développement du sport en Ontario et nous leur adressons toutes nos félicitations.

Le club Ste-Anne défait le Droit dans l'Outaouaise

Le club Ste-Anne a remporté une belle victoire de 6 à 3 sur l'équipe du Droit dans la ligue de balle l'Outaouaise mercredi soir dernier, au carré Anglaise. Gérard Renaud se distingua sur le monticule des gagnants. Le héros de la joute fut Albert Blais, du Ste-Anne, qui cogna un long circuit pour faire compter trois points. Le lanceur des journalistes fut Georges Tassé. Les alignements: STE-ANNE — A. Lalonde, rec; G. Renaud, lanc; R. Boulais, 1er but; R. Côté, a.-c.; J. Lalonde, 3e but; A. Blais, cd; A. Morel, cg; Y. Garand, cf.

LE DROIT — R. Palenaude, rec; G. Tassé, lanc; L. Levesque, 1er but; R. Goudreau, 2e but; A. L'Écuyer, a.-c.; A. Léger, 3e but; R. Lanuzon, cd; J.C. Nadeau, cf; J. P. Bélanger, cg.

Gallas triomphe

Gallas s'est vengé de l'Ottawa Electric samedi et a fait subir aux Opérateurs un revers de 133. Les boulangers cogneront pas moins de 21 coups sûrs contre les six de leurs adversaires.

Les alignements: GALLAS — Dinardo, 3b; Dubroy, rec; Franschek, 2b; Blondin, 1b; Edwards, cf; Colville, 3e; Duncan, ca; Kipp, ed; Baggaley, lanc; Macil remplace Dubroy en 5ème. OER — Jodouin, cf; Legris, 3b; Leblanc, rec; Labarge, lanc; Tremblay, 1b; Legari, 2b; Murray, cg, lanc; Kosalle, cd, 2b; Kuske, ca. Points par manches: P C E OER 010 020 0-3 6 1 Gallas 152 302 x-13 21 3

Le Laurier et le Royal-Canadien ont blanchi leurs adversaires hier à Hull

Le club de baseball Laurier de Hull a profité de la faiblesse des Volants, hier après-midi, pour administrer une défaite de 4 à 0 dans la première joute de la ligue Interprovinciale. La partie commença sans les frères Muldoon de Smiths-Falls, sans Arnie Jarrells de Kingston et sans Bob Elliott, également de Kingston. De fait, les Hull-Volants avaient une équipe presque entièrement de Hull dans la première manche. Même Guertin avait pris place dans le pâturage. Armand Charlebois lanca pour les vainqueurs et fut touché par quatre coups sûrs. Les B-B-Lauriers en tapèrent six sur les offrandes de Maurice Vallée.

Le Royal-Canadien passa également le pinceau aux Aviateurs de Rockcliffe au même compte que la première joute, soit 4 à 0. L'ancien Labarge a eu deux coups sûrs en autant d'apparitions au bâton. L'un de ses coups fut un double. Labarge en est à son deuxième circuit en quatre joutes. On a dû retarder la deuxième joute à cause de la pluie. Les équipes: Première joute Hull-Volant B. Laframboise, 3b; A. Laframboise, ca; F. Tremblay, cf, cd; Guertin, ed; E. Muldoon, cf; P. Morin, 3e; J. Muldoon, 2b; R. Laframboise, rec; Cloutier, 2b; Vallée, lanc. Totaux: B. et B. Laurier 25 0 4 18 10

Le lanceur Dave Ferriss des Red Sox subit sa première défaite de la saison

La roue de Ferris a finalement arrêté de tourner. Après avoir été ici et là, ramassant huit victoires sur son chemin, pour se joindre à Johnny Whitehead, des White Sox de Chicago, le seul lanceur de la ligue Américaine, qui a pu gagner ses huit premières joutes des ligues majeures, Dave "Boo" Ferriss, sensationnelle recrue des Red Sox de Boston, a finalement perdu hier, quand les Yankees de New-York le défèrent 3-2 dans la première partie de ce qui devait être un programme double. La deuxième rencontre fut remise par la pluie. Dizzy Trout a remporté son premier succès depuis un mois quand il lanca les Tigres à leur cinquième gain consécutif dans la joute initiale d'un programme double contre les White Sox, 3-2, mais il eu besoin du secours de son coéquipier Hal Newhouser dans la neuvième. Le receveur Paul Richards frappa un long coup de circuit pour les Tigres dans l'autre duel, mais les Sox revinrent à la vie pour cogner trois lanceurs des Tigres pour 15 coups sûrs et une décision de 9-4.

Les Pirates de Pittsburgh se sont ralliés deux fois pour gagner deux parties contre les Cardinals de St-Louis, 8-6 et 4-1, et prendre la deuxième position du classement de la ligue Nationale, seulement deux parties derrière les Giants de New-York, qui en perdirent deux contre Boston.

Les Braves sont passés en sixième place comme Mort Cooper et Jim Tobin défèrent les Giants 8-5 et 3-1 pour la sixième et septième victoires consécutives et leur neuvième en dix parties. Brooklyn, mené par Charley Dressen, qui agit à la place de Léo Durocher, fit subir un revers de 10-4 aux Phillies dans la première partie de ce qui devait être un programme double. La seconde fut remise. Plus tôt dans la journée, Léo Durocher fut arrêté pour avoir assailli un fervent lors d'une rencontre Brooklyn-Philadelphie. Les Cubs ont pris deux parties contre Cincinnati, 10-7 et 7-4 pour passer dans la première division. Les Browns et les Indiens ont partagé un programme double. Cleveland gagnant le premier, 2-1, tandis que le St-Louis triompha dans l'autre par 4-1.

Les Amateurs de St-Charles ont défait Laroche

Noël Côté fait sa part mais perd quand même. Les Amateurs de St-Charles ont gagné par un point seulement sur le Laroche dans une joute régulière de la ligue Outaouaise, à la balle molle mercredi dernier. La joute avait lieu sur le terrain de la "Perfection". La "batterie" des Amateurs était formée de A. Goyer et de R. Whissel. Noël Côté fut le lanceur de grenades pour le Laroche. Il n'évita pas moins de dix adversaires. Toutefois le Laroche n'alla pas compler sur "le dernier mille" et les Amateurs ont conservé leur avance. Les alignements: AMATEURS: R. Gagnon, rec; R. Whissel, lanc; N. Johnson, 1er but; A. Goddard, 2e but; Y. Forget, a.-c.; A. Pépin, 3e but; A. Goyer, cd; R. Benoit, cf; Y. Barrette, cg. LAROCHE: F. Bériault, rec; N. Côté, lanc; R. Daviau, 1er but; G. Larose, 2e but; B. Chénier, a.-c.; Y. Demers, 3e but; M. Delcor, cd; H. Dubois, cf; C. Laderoute, cg.

Le club de tennis St-Rédempteur hier après-midi

Le club de tennis St-Rédempteur a fait son ouverture officielle, hier après-midi, en présence d'un auditoire d'élite. M. Aurélien Régimbald, président du club, a souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs et aux nombreux membres. Il a salué la présence de son honneur le maire Raymond Brunel, de M. Léon Chevain Maurice, et de M. Alexis Caron, président de la commission des sports de la St-Jean-Baptiste de Hull. Une centaine de personnes étaient présentes à cette ouverture. Il y eut "round-robin" qui fut gagné par Mlle Fernande Beaufort chez les dames et par M. Paul-Emile Régimbald chez les messieurs. Le maire Brunet a prononcé une courte allocution dans laquelle il félicita les membres du club St-Rédempteur pour leur belle tenue lors des tournois de la Fédération l'an dernier. Il leur souhaita plein succès en 1945 et promit de donner un trophée pour être présentée au gagnant des hommes. M. Chevain Maurice présentera un trophée pour les dames et demoiselles et M. Caron en présentera un pour les gagnants des doubles. Ce fut une fête charmante et le président remercia tous ceux qui ont pris part à cette ouverture et ceux qui ont aidé dans la réception.

Mélange d'un goût parfait! THE RED ROSE ORANGE PEKOE Le thé de QUALITÉ qui se vend le plus au Canada!

Les meneurs au baseball Par la Presse associée LIGUE NATIONALE Au bâton — Holmes, Boston, 386. Points — Holmes, Boston, 43. Points sur coups — Lombardi, New-York, 40. Coups — Holmes, Boston, 73. Doubles — Holmes, Boston, 16. Triples — Hack, Chicago, et Olmo, Brooklyn, 6. Circuits — Lombardi, New-York, 13. Buts volés — Olmo, Brooklyn, et Barrett, Pittsburgh, 8. Lanceur — Cooper, Boston, 5-0. LIGUE AMERICAINE Au bâton — Cuccinello, Chicago, 349. Points — Stirnweis, New-York, 40. Points sur coups — Etten, New-York, 33. Coups — Stirnweis, New-York, 58. Doubles — McGuinn, St-Louis, 8. Triples — Stirnweis, New-York, 6. Circuits — Stephens, St-Louis, 8. Buts volés — Case, Washington, 13. Lanceurs — Borowy, New-York, et Ferriss, Boston, 8-1.

Ouverture du club St-Rédempteur hier après-midi Pour se raser vite et facilement, on y gagne à employer la lame aux tranchants les mieux affilés qui soient. Lame Bleue Gillette

MARDI A 8 H. 45 LUTTE Auditorium Principale lutte BILLY WATSON vs Dr. LEN HALL SEMI-FINALE Bob Wagner vs Barney Baer PRELIMINAIRE Pat Flanagan vs The Green Hornet PRINX: Rés. \$1.00, entrée générale, 75c Dames et soldats, 50c (Tous les prix comporte la taxe)

Résultats de l'Interprovinciale

Table with 3 columns: G, P, Pct. Rows for Volants, Royal-Canadien, Rockcliffe, Laurier.

Il luttera ici



Billy (Le Fouetteur) WATSON, luttera à l'Auditorium demain soir. Il rencontrera le Dr. Len Hall, tu de et rapide. L'arbitre sera Jack Sharkey. Parmi les autres combats à l'affiche nous verrons Bob Wagner contre Barney Baer ainsi que le Taon Vert (Green Hornet) contre Pat Flanagan. Baer et le Taon vert n'ont jamais pris part à des combats à Ottawa. Ils feront donc leurs débuts dans l'arène locale.

Résultats du Baseball

Table with 3 columns: G, P, Pts. Rows for Detroit, St-Louis, Boston, Cleveland, Chicago, Washington, Philadelphia.

L'ARC remporte sa première victoire dans l'Outaouaise

Les joueurs de balle-molle de l'Association Récréative Catholique, l'ARC, ont remporté leur première victoire dans la ligue de balle-molle Outaouaise, jeudi soir dernier, au terrain de New-Edinburgh, quand ils triomphèrent du club Laroche au compte de 10 à 9. Paul Bellemare se distingua sur le monticule des vainqueurs et au bâton on a admiré le travail des frères Poulin. Fernand et Gérard. Noël Côté a débuté sur le monticule du Laroche mais fut remplacé par Georges Tassé, ci-devant du club Le Droit. Ce dernier fit de beaux efforts pour enrayer la marche des tireurs de flèches, mais ne réussit pas. Les alignements: L'ARC — F. Poulin, rec; P. Bellemare, lanc; J.-P. Desjardins, 1b; F. Guérin, 2b; G. Parent, a.-c.; H. Villeneuve, 3b; G. Poulin, cd; R. Villeneuve, cf; D. Grenier, cg. Laroche — F. Bériault, rec; N. Côté, lanc; R. Daviau, 1b; G. Larose, 2b; B. Chénier, a.-c.; N. Dubois, 3b; M. Delcolde, cd; G. Tassé, cf; C. Laderoute, cg.

Résultats de la Ligue Américaine

Table with 3 columns: G, P, Pts. Rows for Detroit, St-Louis, Boston, Cleveland, Chicago, Washington, Philadelphia.

Résultats de la Ligue Nationale

Table with 3 columns: G, P, Pts. Rows for Chicago, Cincinnati, Boston, Brooklyn, Pittsburgh, St-Louis, Philadelphia.

Résultats de la Ligue Internationale

Table with 3 columns: G, P, Pts. Rows for Jersey City, Syracuse, Newark, Montréal, Montréal, Baltimore, Baltimore, Newark, Rochester, Toronto, Syracuse, Buffalo.

Résultats de l'Association Américaine

Table with 3 columns: G, P, Pts. Rows for Toledo, Trois parties remises, Louisville, Kansas City.

Gardien DE LA SÉCURITÉ FAMILIALE À la fois ami, conseiller et protecteur de milliers de personnes de toutes conditions, The Royal Trust Company remplit une fonction essentielle au bien-être de nombre de gens. Les veuves, les enfants et les autres dépendants de ceux qui nous confient le soin de leurs successions comptent sur notre aide et nos conseils. Nous y mettons l'expérience, la sympathie et la compréhension les plus propices à la stabilité de leur confort et de leur sécurité. Vous feriez votre large part pour assurer votre "Sécurité Sociale" et celle de votre famille, en nous confiant la Gestion de vos capitaux et en nommant The Royal Trust Company comme exécuteur testamentaire. Plus une succession est modeste, plus elle a besoin de l'administration experte et économique du "Royal Trust".

UN EXEMPLE QUE NOUS DONNE LA NATURE LE PICVERT DE CALIFORNIE TARD L'AUTOMNE LE PICVERT DE CALIFORNIE S'EMMAGASINE DES GLANDS POUR L'HIVER. IL CREUSE DES TROUS À LA SURFACE DES ARBRES ET DANS CHAQUE TROU IL PLACE UN GLAND. L'ON A TROUVÉ JUSQU'À 10,500 GLANDS AINSI PLACÉS DANS UN SEUL ARBRE. LES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE REPRÉSENTENT VOTRE APPROVISIONNEMENT DE GLANDS - LES COFFRETS DE SÛRETÉ VOUS REPRÉSENTENT LES TROUS CREUSÉS PAR LE PICVERT. ENTASSEZ-Y LES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE - LAISSEZ LES S'ACCUMULER POUR VOTRE PROTECTION ET CELLE DES VÔTRES. LA BRASSERIE Frontenac LIMITEE

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.30 p. m., le samedi jusqu'à midi

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier... Dr GERALD BRISSON, 168, Champlain... Dr FRANÇOIS COFFÉ - chirurgien dentiste... Dr DE HAÏRE, des hôpitaux de Paris... Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington... Dr A. DROUIN, 218-219, édifice Transportation... Dr EUGÈNE GAULIN - Urologie... Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart... Dr J.-ANTONIO LECOURS, 333, King-Edward... Dr LEOPOLD MANTHA, 333, rue Bessier... Dr E. PERRAS, 192, rue Principale... Dr V. SABBETTA, 158, rue Cooper... Dr J.-R. RHEAUME, L.M.C.C., 74, rue DuPont... Dr R.-E. VALIN, 165, rue Laurier... Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau... On demande à acheter 14... Maisons demandées 21... Propriétés à vendre 30... Divers 65... Monuments 10... Service funéraire 13... Ouvrage en Feuilles Métalliques VENTILATION Toitures dans toutes ses branches J. R. DOUGLAS, Ltd. 260, rue Slater - Tél. 2-1536 Nous donnons un prompt service

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Agents demandés 16... A vendre 26... Coiffeuses 51... Entrepreneurs 52... Réparations 54... Réparations de machines 54... Dactylographe 59... Automobiles 61... Combustibles 63... Personnel 64... Maisons à vendre 29... Service domestique 20... Perdu 11... On demande 13... Epicerie, restaurant avec licence d'épicerie... Mesdames qui aiment le temps libre... Finitions expérimentées dans la fourrure... Petit logis ou appartement avec ou sans chambre ou chambre et salle de bain

Feuilleton du Droit Petite Princesse errante par Williamson Adapté de l'anglais par Louis D'Arvers

Elle regardait Hilliard occupé avec le portier... Elle se pencha vers lui... Elle dit: "C'est moi, c'est moi..."

la veille, à leur dîner en tête à tête... M. Hilliard a été délégué par un ami de mon père... Car si par malheur elle avait été vraiment une princesse...

vous demandez aucune autre explication... "Il n'y a aucun mystère que j'ai à vous cacher, dit Angèle; je vous ai dit que je venais visiter la Californie..."

les Falconer; nous sommes arrivés ce matin... "C'est moi, c'est moi..." "C'est moi, c'est moi..."

INDUSTRIAL LOAN annonce 1 1/2 par mois sur des prêts de \$300 à \$1,500. Service rapide. Strictement confidentiel.

INDUSTRIAL LOAN & FINANCE CORPORATION Bureau à 48 rue Rideau - Édifice Transportation. APPELÉZ M. DUPLESSIS à 3-119 pour toutes informations.

L'ASSOCIATION D'EDUCATION

La paroisse d'Alfred, Ont., se montre encore plus généreuse que l'an dernier

\$130.80

On constatera avec plaisir que malgré ses épreuves, cette paroisse a tenu à faire sa part. Mille mercis à M. le curé J.-H. Laniel, aux membres de la Société St-Jean-Baptiste et à tous ses bienfaiteurs d'Alfred! Ils ont raison d'être fiers avec nous du magnifique succès qu'ils viennent de remporter.

A souscrit \$5.00: M. le curé J.-H. Laniel. Ont souscrit \$2.00: Les RR. SS. Grises de la Croix; le Dr J.-R. Tittle; l'Ecole Industrielle St-Joseph d'Alfred.

Ont souscrit \$1.30: Les élèves de l'école séparée No 7, par Mlle Jeanne d'Arc D'Aoust, inst.

Ont souscrit \$1.00: Mme Elzéar Leclair; Mme Nap. Marleau; Mlle Jeanne d'Arc D'Aoust, inst.; M. l'abbé Salvator Gremond; les RR. FF. Jacques et Barnabé; MM. Hector Arcand; Scaphin Leclair; Paul Lotte; Elzéar Lafleur; Joseph Chartrand; Placide Legault; Arthur Laroque; Eugène Arcand; Lionel Chartrand; W. Cadieux; Albert Fournier; André Lavoie; Jules Desjardins; Albert Charbonneau Téléphoneur Charbonneau; Téléphore Parisien; Albert Lamarche; L. Leblanc; Th. Laniel; Philippe Cadieux; Roméo Lalonde; Frédéric Martineau; O. Lauzon; Arthur Arcand; Ubaldo Leduc; Henri Gareau; Rolland Leduc; Aimé Arcand; Tancrede Lalonde; Joseph Lalonde; Aurèle Doh; Arthur Cadieux; Albert Dubois; Louis Vernier; Raoul Cadieux; Lionel Houle; G. Leroux; Simon Tourangeau.

Souscriptions de moins de \$1.00: \$75.50. Solliciteurs: M. l'abbé Légal, président; MM. Fernand Peladeau, Edmond Boiteau, Nestor Simard, René Lalonde, H. LeBrun, Hector Langevin, Albert Lamarche, L. Lalonde, Eug. Norbert Carrière, René Gratton, Aldé Lalonde, Eloi Bertrand, Philippe Cadieux, F. Lalonde, S. Tourangeau.

Enquête sur les coups de feu tirés à Sorel à une assemblée du Bloc

SOREL, Qué., (PC) — Le chef J.-A. Martineau, de la police de Sorel, a déclaré hier soir que quatre ou cinq coups d'une arme chargée à blanc avaient été tirés pendant une assemblée électorale du Bloc populaire, ici, samedi après-midi, à laquelle Camille Houde, maire de Montréal et co-leader du Bloc populaire aux élections fédérales d'aujourd'hui, était le principal orateur.

Le chef de police Martineau a déclaré à la Presse canadienne que "nous faisons enquête ce soir sur les circonstances de ce tir de quatre ou cinq coups d'une arme chargée à blanc, au cours de l'assemblée".

"Autant que nous puissions le savoir, les coups ont été tirés par un ou plusieurs individus qui étaient en face de la tribune, laquelle fait face à l'auditorium, et d'un certain nombre d'hommes lancèrent des projectiles aux orateurs."

Nous avons de bonnes raisons de croire que ceux qui ont tiré les coups venaient d'en dehors de la ville, probablement de Montréal. L'assemblée se fit en plein air et

la tribune des orateurs était au parc Royal. A une assemblée à Québec, M. Houde parla samedi soir de la réception qu'on lui fit à Sorel.

M. Houde ne dit pas que des coups avaient été tirés, mais il déclara qu'environ 40 hommes avaient tenté d'interrompre l'assemblée "mais sans succès". "Cardin (d'hon. P.-J.-A. Cardin, candidat dans Richelieu-Verchères) ne voulait pas que je parle, Joseph Simard (industriel de Sorel) ne voulait pas non plus que je parle, mais le peuple désirait m'entendre et les "fats" de Cardin ne purent m'arrêter.

"Ces gens ont de l'argent, ils font des munitions. Des tomates à 20 cents la livre me furent lancées."

Les chefs en présence

Les trois chefs des principaux partis, le premier ministre Mackenzie King, John Bracken et M. J. Coldwell, ont aujourd'hui à Ottawa et recevront les résultats des élections générales ici ce soir.

M. King a terminé sa campagne par un discours public qu'il prononça ici vendredi soir, et M. Bracken, chef national progressiste-conservateur, est revenu dans la capitale en fin de semaine, après avoir prononcé son discours final à London, Ont., samedi soir. M. Coldwell, chef de la CCF, est revenu à Ottawa de sa circonscription Rosetown-Biggar, Saskatchewan, où il termina sa campagne samedi par quatre discours.

La plupart des membres du cabinet fédéral sont dans leurs circonscriptions pour y recevoir les résultats des élections.

Élections

Le major David W. MacKeen, d'Ottawa, fut élu président du club du collège militaire Royal du Canada, à l'assemblée annuelle qui eut lieu, samedi, au Château Laurier. Le président sortant, en charge, le major Everett Bristol, C.M.G., C.R., fit une revue des activités de l'année et donna des statistiques sur l'effort de guerre des cadets. Des 1,332 cadets qui firent du service actif, 117 reçurent leur vie et 242 reçurent des décorations spéciales. Un recit une Croix Victoria et un autre la Croix Georges.

Prix pour le cours d'immatriculation à l'Université

La 97e distribution des prix de l'Université d'Ottawa pour le Cours d'immatriculation, a eu lieu sous la présidence des RR. PP. Philippe Cornélius, recteur et Rolland Trudeau, O.M.I. Médailles d'honneur, prix d'excellence. Pour mériter ce prix, un élève doit suivre toutes les matières d'enseignement de la classe et obtenir 70% du total des points pendant tout l'année.

PREMIERE FORME Classe 1A — Médaille d'argent offerte par le R. P. Honorius Chabot, O.M.I., Ville-Marie, Qué., méritée par Jacques Séguin, Ottawa.

Classe 1B — Médaille d'argent offerte par le R. P. Joseph Hébert, O.M.I., Canada-Macdonald, Qué., méritée par Roland Prox, Timmins, Ont.

Classe 1C — Médaille d'argent offerte par le R. P. Ernest Cloutier, O.M.I., curé de Notre-Dame de Hull, Qué., méritée par Bernard Chénier, Hull, Qué.

Classe 1D — Médaille d'argent offerte par l'abbé Jean-Marie Pelchat Noranda, Qué., méritée par Karl du Plessis, Ottawa.

Classe 2A — Médaille d'argent offerte par le R. P. Paul-Henri Barabé, O.M.I., directeur de la Maison des Retraités fermés, Hull, Qué., méritée par Jean-Marcel Touchette, Ottawa.

Classe 2B — Médaille d'argent offerte par le R. P. Gilles Marchand, O.M.I., Supérieur du Sanctuaire No-D. du Cap, Canada-Macdonald, Qué., méritée par Gérard Fozzer, Cornwall, Ont.

Classe 2C — Médaille d'argent offerte par le R. P. Ernest Castonguay, O.M.I., Maniwaki, Qué., méritée par René Béland, Normandin, Qué.

Classe 2D — Médaille d'argent offerte par le R. P. Rodolphe Pomeroy, O.M.I., Québec, méritée par Peter Lévis, Fort William, Ont.

TROISIEME FORME Classe 3A — Médaille d'argent offerte par le R. P. Marie-Ménard O.M.I., St-Sauveur, Québec, méritée par Claude Sauveur, Ottawa.

Classe 3B — Médaille d'argent offerte par le R. P. Emile Allie, O.M.I., Mont-Joli, Qué., méritée par Denis Pepin, Drummondville, Qué.

Classe 3C — Médaille d'argent offerte par le R. P. Edmond Lemieux, O.M.I., Drummondville, Qué., méritée par Raymond du Plessis, Ottawa.

Classe 3D — Médaille d'argent offerte par le R. P. Georges Prud'homme, O.M.I., Ottawa, méritée par Charles Greene, Gatineau, Qué.

PRIX SPECIAUX Prix d'Histoire du Canada. Classe 2A — Médaille d'or offerte par l'abbé Saint-Joseph, Ottawa, méritée par Gilles Hurléau, Ottawa.

Classe 2B — Timbres d'épargne de guerre offerts par le chef de la Commission de la Province de Québec, mérités par Gaston Lamontagne, Montebello, Ont.

Classe 4B — Prix Guertin, médaille d'or offerte par feu le docteur Raymond Sénéchal, méritée par Jean-Yves Lajambe, Hull, Qué.

Médaille d'or offerte par M. R.-J. Basson, Ottawa, méritée par Richard Masson, Chicoutimi, Qué.

Prix de français. Classe 4A — Volumes offerts par la Librairie Granger de Montréal, mérités par Richard Masson, Chicoutimi, Qué.

Classe 4B — Volumes offerts par la Librairie Granger de Montréal, mérités par Gilles Desjardins, Ville-Marie, Qué.

Prix de latin. Classe 5A — Prix de cinq dollars présenté par M. Claude Leduc, gradué en Commerce à l'Université McGill, mérité par Claude Ranker, Ottawa.

En quatrième forme: Prix de dix dollars offert par M. l'abbé Lacombe, étudiant en médecine à l'Université de Montréal, mérité par Raymond Lachaine, 4A, Prix d'anglais.

Prix de dix dollars présenté par M. Edouard L. Vivat, Envoyé extraordinaire et Ministre à l'Université de Montréal, mérité par Henri Delabarre, Welland, Ont.

Décès de Mme Alfred Lagassé

Mme Alfred Lagassé, née Marie-Louise Roberge, est décédée aujourd'hui, à sa demeure, 284, rue St-Patrice, après une courte maladie, à l'âge de 63 ans. Fille de Pierre Roberge et d'Elisa Perron, elle naquit à St-Hyacinthe le 14 septembre 1881, et y épousa, il y a 49 ans, Alfred Lagassé, marchand-plombier; elle demeura à Ottawa depuis 45 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: deux fils, Armand et Roméo, d'Ottawa; six filles, Mme Mendoza Mantha, (Jeanne), d'Ottawa, Mme Yvain Proulx (Rolande), de Schumacher, Mmes Henri Meunier, (Cécile), Rhéal Racicot, (Noëlla), Hubert Casselman, (Juliette), Alexandre Lauzon, (Georgette), toutes d'Ottawa; un frère, Herménégilde Roberge, d'Ottawa; trois sœurs, Mme Adrien Bissonnette, de St-Hyacinthe, Mme Bernadette Brisson, de Montréal, et Rév. Soeur Roberge, S.G.C., de Montréal; ainsi que vingt et un petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mercredi matin 13 juin. Le convoi funéraire quittera la demeure ci-haut mentionnée à 7 h. 40, pour se rendre à la Basilique où le service sera célébré à huit heures. L'enterrement sera fait au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Condoléances du "Droit" à la famille.

Mme Z. Tessier meurt à 90 ans

Mme Zotique Tessier, née Elisabeth Chartrand, est décédée à sa demeure, 541, rue Rideau, à Ottawa, le dimanche 10 juin, après une courte maladie, à l'âge de 90 ans. Elle naquit à Ste-Marie, Qué., le 16 août 1854, et épousa, en 1882, à Orléans où elle vécut une cinquantaine d'années, Zotique Tessier qui la précéda dans la tombe, il y a treize ans. Elle demeura à Ottawa depuis dix ans. Paroissienne de l'Eglise du Sacré-Coeur, elle était Dame du Sacré-Coeur, et membre du Tiers-Ordre St-François et de l'Union de Prières.

Un frère, Joseph, d'Orléans, et une sœur, Mme Pierre Angrignon de Montréal, lui survivent, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice. Le service funéraire sera célébré en l'église du Sacré-Coeur, le mardi 12 juin, à huit heures. L'inhumation sera faite au cimetière St-Joseph d'Orléans. Condoléances du "Droit" à la famille.



Ce groupe joyeux de soldats canadiens, vétérans des batailles d'Europe, arrive à Halifax, vendredi, à bord du vaisseau de transport de troupes VOLLENDAM. Nous reconnaissons sur la première rangée, de gauche à droite, le caporal A. A. Paquette, 73, rue Clarence à Ottawa, le soldat E. J. Campeau, de Brockville, le caporal A. R. Chrétien, 79, rue Falzaréau, à Hull; sur la rangée en arrière, le soldat R. H. Marshall, Brockville, le soldat E. Lauzon, de Cornwall et le soldat H. W. Rimmick, d'Ottawa.

(Photo de l'Armée canadienne)

Les paroissiens de Ste-Anne font une magnifique fête à M. l'abbé Scantland

"Ce n'est pas moi, en particulier, que vous honorez, ce soir, c'est le sacerdoce." Cette belle pensée résume l'allocution qu'a prononcée M. l'abbé Scantland, à l'occasion de la célébration, par la paroisse de son 25e anniversaire de prêtrise, hier soir, à une salle paroissiale.

En effet, plus de 1,500 personnes ont assisté à cette belle réception. Immédiatement après les vœux, la foule de paroissiens se rendit à la salle paroissiale. A 8 heures 30 M. l'abbé Scantland, accompagné de Mgr Myrand, curé de Ste-Anne, fit son entrée aux applaudissements prolongés de cette grande foule. La famille du jubilaire se trouvait sur la scène. Les dignitaires ecclésiastiques et civils étaient debout en avant. Le cortège se rendit à la scène, au son de la Marche des Prêtres, extrait d'Albanic, de Mendelssohn.

M. Hector Ménard fit la lecture de l'adresse. Immédiatement après l'adresse, M. Wilfrid Labelle, syndic de la paroisse, présenta une bourse au jubilaire.

M. l'abbé Scantland, au cours de son allocution, remercia Mgr le curé de l'émotion d'affection qu'il lui rendait en assistant à cette soirée, malgré la température inclemente et l'état de sa santé. Il se dit heureux d'accepter les hommages et les bons souhaits de ses paroissiens, et il les remercia du plus profond de son cœur. Le jubilaire déclara qu'il était facile de se donner au travail sacerdotal dans la paroisse Ste-Anne, parce que déjà ce travail était fait par les organisations religieuses et paroissiales. Il rendit hommage aux organisations masculines et féminines de la paroisse et tout particulièrement à ses deux vicaires, les abbés Richard et Benoit. Il remercia la chorale de sa généreuse collaboration. M. l'abbé remercia ensuite, d'une manière touchante, son père et sa mère, présents sur la scène, et fit voir comment ils avaient dû faire de nombreux sacrifices pour lui donner l'instruction nécessaire pour devenir prêtre. La famille Scantland compte onze garçons et deux filles, tous vivants. Pour terminer, le jubilaire remercia les organisateurs et organisatrices de la soirée, et tous ceux qui avaient contribué de près et de loin au succès de la fête.

Mgr le curé Myrand fit une courte allocution, au cours de laquelle il fit l'éloge de son administrateur. Il raconta comment il avait choisi M. l'abbé Scantland, parce qu'il savait ses qualités et ses aptitudes. Mgr le curé lui souhaita le plus grand succès dans la vie sacerdotale et le remercia de sa généreuse collaboration dans l'administration de la paroisse.

ORGANISATEURS Les organisateurs de la réception furent les suivants: M. H. Ménard, président; Roch-H. Brisson, secrétaire; M. l'abbé Jules Richard, trésorier; M. Edgar Racine, président du comité du "buffet"; M. Edmond Jetté, président du comité des décorations; M. Oswald Renaud, président du comité de réception; M. Wilfrid Lecompte et Mme R. Bigras, présidents conjoints du comité de la souscription paroissiale.

Toutes les sociétés et organisations paroissiales prirent part à l'organisation de la soirée. Sur la scène, se trouvaient, outre Mgr Myrand, curé de Ste-Anne, et M. l'abbé Scantland, le jubilaire, les parents suivants: M. et Mme M. Scantland, parents du jubilaire; M. et Mme Domina Scantland; M. et Mme Félix Scantland; M. et Mme Vila Scantland; Mme Gaston Côté; MM. Albert, René, Rhéal, Jean-Marie Scantland; M. et Mme W. Scantland; M. et Mme Aimé D'Aoust; M. Roland Côté; Mlle Juliette D'Aoust. On y voyait en plus, MM. les abbés Richard et Benoit, M. le chanoine René Martin, supérieur du séminaire d'Ottawa. Parmi les dignitaires ecclésiastiques, se trouvaient les PP. Louis, o.m.c.p., curé de St-François d'Assise; le R. P. E. Ducharme, s.m.m., d'Eastview; les PP. T. Chabot, o.p. et B. Mailoux, o.p.; MM. les abbés J.-B. Bazinet, Calixte Landry, Delphis Rollin, Rodolphe Couture, Clément Gagnon, Emile Vézina.

Parmi la foule, on remarquait: MM. Robert Laurier, Albert Pinaud, Jean-T. Richard, Henri St-Jacques, Me Raoul Mercier, les docteurs Jean-Marie et Georges Lafframboise, le docteur H. Viau, M. Eugène Labelle, M. D. Grand-maitre, maire d'Eastview, M. William Daoust, président de la Chambre de commerce d'Eastview, M. William Daoust, président de la Chambre de commerce d'Eastview, le docteur E. Paulin, M. Lévis Desrochers, Mme P. E. Marchand, M.

Philias Laurin, et un grand nombre d'autres. Biographie du jubilaire C'est le 1er février, 1920, que M. l'abbé Scantland était consacré prêtre par Mgr Charles-Hugues Gauthier, archevêque d'Ottawa, en l'église de l'Ange-Gardien, d'Angers, sa paroisse natale. Vingt-six ans plus tôt, le 8 octobre, 1893, à Angers, dans la demeure paternelle naissait William Scantland et de Elise Daoust. Conduit à l'église, le 8 octobre, 1893, il recevait le baptême de M. l'abbé J. Langlais, alors curé de l'Ange-Gardien. Plus tard, le jeune William fréquenta l'école paroissiale. En 1909, il était ami au collège Sainte-Thérèse de Blainville où il reçut la formation classique en vue du sacerdoce. Pendant sept années il s'appliqua à développer ses facultés intellectuelles et morales par l'étude des classiques et par les exercices de piété. En 1916, c'était l'année décisive. Le jeune homme devait s'orienter dans la vie qui s'ouvrait devant lui. Déjà il avait nourri le désir sacré de devenir, un jour, le prêtre de Dieu. Il se détermina à embrasser l'état ecclésiastique. Au mois de septembre, 1916, il entra au Grand Séminaire d'Ottawa, faire sa théologie.

Aussitôt après son accession à la prêtrise, M. l'abbé Scantland venait à Sainte-Anne d'Ottawa à titre de vicaire. Tous connaissent et se rappellent encore le dévouement et l'intérêt qu'il porta à toutes les organisations de la paroisse. En juin, 1926, Mgr Emard le nomma curé de St-Laurent de Carlsbad Springs, où en qualité de pasteur d'une belle petite paroisse il devança dans les années tout son cœur de prêtre.

En 1934, M. le curé Scantland était promu à la paroisse Ste-Anne de Québec. Là il déploya toutes ses activités sacerdotales pendant six ans. C'est de là qu'en juin 1940, Mgr Vachon alla le chercher, le nommant desservant de la paroisse Ste-Anne d'Ottawa. Les frais de la messe furent faits par M. Fred Quirouet et son orchestre, et le buffet fut servi par la maison Morrison-Lamothe.

Le Droit offre ses plus sincères félicitations au jubilaire, M. l'abbé William Scantland.

Collation des grades au St. Patrick Au cours de l'imposante cérémonie de la collation des grades du collège St. Patrick, qui eut lieu, hier soir, au théâtre Capitol, 19 nouveaux gradés reçurent leurs diplômes de bacheliers ès arts, ès sciences et ès commerce. C'est le 12ième anniversaire de cette cérémonie pour le collège St. Patrick.

Le conférencier invité fut M. Gratian O'Leary, rédacteur au Journal, qui félicita tous ces jeunes pour leurs succès, après plusieurs années d'efforts. "Ce que le monde manque le plus ces jours-ci, c'est d'hommes et de femmes possédant une éducation chrétienne, des idéaux chrétiens pour sauver le monde d'une vie de doute et de la confusion de la pensée". En terminant, le conférencier, qui fut présenté par le Rév. Père L. K. Poupore, O.M.I., supérieur du collège St. Patrick, laissa les jeunes gens avec l'assurance "que votre génération et votre monde soit meilleur et plus sage que le mien".

Le supérieur, le R. P. Poupore, qui présidait cette cérémonie, adressa la parole lui aussi pour mentionner la nécessité "d'une éducation adulte pour les adultes". Il félicita les jeunes et expliqua les difficultés dans les études qu'imposait, pour eux, l'entraînement militaire.

En plus de la fanfare de la gendarmerie royale, dirigée par l'inspecteur J. Brown, il y eut comme divertissement un autre intermède musical offert par le quatuor composé de Jack Powell, James Connelley, Allan Martin et Percy Grimes, avec Joseph Boucher, au piano d'accompagnement. Cette journée débuta par une messe solennelle célébrée en l'église St. Joseph, par le Rév. Père T. Mitchell, O.M.I., directeur des étudiants. Le sermon fut donné par le Père J. Scannell, O.M.I.

Blessé dans une collision avec un tramway, rue Bank

William Fowler Thompson, 32 ans, 390 rue Cooper, a été conduit à l'hôpital général vers onze heures, hier soir, souffrant de plusieurs blessures à la tête à la suite d'un accident qui s'est produit à l'angle des rues Bank et Cooper. L'auto de Fowler fut frappée par un tramway au moment où celui-ci s'apprêtait à traverser la rue Bank, coin Cooper. Il fut projeté partiellement à travers la porte-brise, et l'auto à son tour fut lancée par le contre-coup à travers la vitrine de la pâtisserie "Belle", 270, rue Bank.

Le Dr H. T. C. Whitley a soigné le blessé à son arrivée à l'hôpital et a déclaré ce matin que l'état du patient n'était pas considéré comme grave.

Selon le constable Harvey Slade, qui a fait enquête, Thompson a déclaré qu'il voyageait dans la direction ouest sur la rue Cooper et fut arrêté à l'angle de Bank par un autre automobile. Il s'avantura ensuite dans le but de traverser et ne vit pas le tramway. Il fut frappé à l'arrière et déplacé sur le côté rebondissant sur le tramway, glissant par la suite jusque dans la vitrine de la pâtisserie, brisant trois vitres.

Le garde-moteur a dit W. B. MacCormick qu'il n'avait pas vu l'auto assez tôt pour éviter de le frapper.

Les dommages à l'automobile de Thompson sont considérables, tandis que le tramway n'a subi que de légers dommages à l'avant et au côté droit. Le remplacement des vitres à la pâtisserie coûteront plusieurs centaines de dollars.

Décès de M. N. Garceau, à Drummondville

M. François-Napoléon Garceau, avocat et conseiller du Roi, ancien commissaire-en-chef suppléant de la Commission des Transports, est décédé samedi matin à Drummondville, à l'âge de 77 ans.

Il était né à St-Césaire, Qué., le 10 avril 1868. Il était le fils de François Garceau et de Rose-Délila Courtemanche, décédés. Il fit ses études au Collège de St-Césaire et au Collège St-Laurent de Montréal. Il étudia le droit à l'Université de Montréal. Il a pratiqué le droit à Montréal et à Drummondville, de 1913 à 1933. Il fut l'associé de M. Gaston Ringuet. Il publia deux journaux: La Justice et Le Présent.

Il épousa en 1892 Mlle Eugénie Beaugrand - Champagne. Il eut deux fils, Honoré, avocat à Montréal, et Raoul, pharmacien à Drummondville, et deux petites-filles: Paul et Jacques Garceau. En septembre 1933, il fut nommé commissaire des Transports. Il laissa son poste en 1943. Il était alors âgé de 75 ans.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures, à Drummondville. Le colonel J.-A. Cross et M. Hugh Wardrope représenteront la Commission des Transports.

M. Michael Sparrow est décédé

M. Michael Sparrow, de 71, rue Baird, à Ottawa, est décédé le vendredi 8 juin, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 77 ans. Il naquit à East-Templeton et épousa à Angers, il y a 56 ans, Alphonsine Galarneau qui lui survit. Il demeura à Ottawa depuis 40 ans.

Outre son épouse, il laisse trois fils, Arthur et Ernest, de Montréal, William, de Québec; deux filles, Mme Donat Gauthier, (Bella), de Montréal, et Mme Jeanne Lévesque, de Noranda, Qué.; un frère, James Sparrow, d'Ottawa; une sœur, Mme Christine Turpin, de Philadelphie, E.-U.; seize petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mardi matin 12 juin. Départ des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 5 h. 45, pour la Basilique où le service sera célébré à six heures. Le corps sera inhumé au cimetière de la Pointe-Gatineau.

Condoléances du "Droit" à la famille.

Ordination de M. l'abbé G. V. Courtright d'Ott.

M. l'abbé George V. Courtright, fils de M. et Mme Milton Courtright, 220, 1ère avenue, fut ordonné prêtre, dimanche matin, en l'église du Blessed Sacrament à Ottawa, par Son Exc. Mgr Alexandre Poirier, archevêque d'Ottawa. M. l'abbé Aurèle Poirier agissait comme maître de cérémonies. M. l'abbé Courtright fait partie des Missions-Étrangères de Scarborough, et a reçu son obédience pour les missions lointaines.

L'altitude moyenne de toutes les terres au-dessus du niveau de la mer a été calculée comme étant 2,300 pieds.

PROCHAINS EVENEMENTS

Les directeurs de la Galerie Nationale annoncent l'ouverture d'une exposition sur le "Développement de la peinture au Canada, 1665-1945". Ouvert tous les jours de semaine de 10 a. à 5 p. m. Dimanches, de 2 à 5 p. m.

LE TEMPS QU'IL FERA

Pronostics: DEMAIN PLUS FRAIS. MAXIMUM (hier) 73, MINIMUM (nuit) 60. Ottawa et vallée du haut Saint-Laurent — partiellement nuageux, aujourd'hui et mardi, avec orages de pluie, çà et là; un peu plus frais mardi. Vents modérés et frais du sud-ouest tournant vers le nord, tard ce soir.

OPTOMETRISTES Spécialistes pour la vue. C.-R. LAFRENIERE J.-W.-R. LAFRENIERE. 99, Rideau. Tél: 4-3215. Correction et soulagement des défauts de refraction et musculaire des yeux.

"Le Droit" donnera de trois façons le résultat des élections, ce soir. Le journal "Le Droit" donnera, à partir de 6 h. 30, ce soir, les résultats des élections fournis par la Presse Canadienne et les nouvelles du Droit. Veuillez signaler: 3-4061. La population de Hull est invitée à se rendre dans la cour du collège Notre-Dame, où des microphones seront installés par "Le Droit", s'il ne pleut pas, pour donner en premier le résultat du scrutin. Le député élu et le candidat défait dans cette ville adresseront la parole. Le poste CKCH "Le Droit" donnera aussi, grâce à la Presse Canadienne, différents résultats. Vers la fin de la soirée, des députés et candidats parleront à la radio.

SI VOUS CONSTRUISEZ Ne manquez pas d'exiger les Blocs de cendre Hayley pour l'isolement de votre maison. HARRY HAYLEY. Chemin Hurdman — 3-7769.

CHARBON "Viking" JOHN HENRY & SON Limited. 40, rue Elgin — 2-9451. "Plus de 15 ans de service impeccable de combustible." R.-J. BASTIEN. Heures de bureau: 9 a.m. à 5 p.m. le samedi de 9 a.m. à 1 p.m. 9, rue NICHOLAS (vis-à-vis Ogilvy's) En affaires depuis 30 ans.

BENEDICTION EGLISE ST-ROCH LAC CAYAMANT. Cette cérémonie aura lieu samedi le 16 juin à 9 hres a.m. Mgr Brodeur officiera à la cérémonie. Un dîner sera servi au soubsasement.

Murphy-Gamble Limited. Vêtements de divertissements. Shorts de coton pour Fillettes \$1. Shorts de coton durable pour fillettes qui aiment les divertissements actifs. Parfaitement confectionnés, plis en avant et en arrière. Blancs et marine. Tailles 8 à 14x. Prix \$1. Shorts de piqué rayé. Genre Tom-boy. Rouges, bleues et vertes. Prix, 1.89. Slacks Alpine. . . 2.39. Rouges, vin, verts beiges, bruns . . . un beau choix de couleurs. Slacks bien confectionnés, d'Alpine frais. Genre à plis cousus. Prix, 3.29. Costumes Slacks Alpine 6.75. Tailles 7 à 14x. Slacks et gilet inséré ou non . . . un ensemble préféré de divertissement, pour jeunes filles. De tissu Alpine frais, durable. Teintes: vin, rose, vert. Tailles 7 à 14x. Prix, 6.75. Murphy-Gamble — Deuxième étage.

Notre Serviteur Electrique "READY" KILOWATT. OTTAWA LIGHT HEAT AND POWER CO. LTD. 56, rue Sparks — 2-4801.

DIGNE D'APPRECIATION par leurs formes DISTINCTIVES Travaux et Matériaux Supérieurs — A PRIX — MOINS ELEVE AUX ATELIERS J. P. LAURIN. Tél: 4-0414. 103, GEORGES, OTTAWA.

LA COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE. Le dimanche, 10 juin 1945. LA FAMILLE ST-JEAN a la douleur de vous faire part du décès de Rolland St-Jean époux bien-aimé de Stella Binette. Le cortège quittera la demeure, Billings Bridge, Ont. le mercredi, 13 juin, à 8 h. 40 a.m. Vous êtes respectueusement invités à assister au service qui sera célébré en l'église St-Thomas d'Aquin, à 9 heures. Inhumation au cimetière de South-Gloicester.